

Guide de l'utilisateur de X2 TECH, X2 Graphic

701P36571

Mars 2001



Introduction

Cette introduction présente le ColorgrafX X2 et fournit des informations sur l'utilisation de ce guide ainsi que des informations dont vous pourrez avoir besoin pour utiliser, entretenir et réparer le ColorgrafX X2.

ColorgrafX X2 - Présentation

Félicitations pour l'achat de votre nouveau ColorgrafX X2. Xerox Engineering Systems (XES) est heureux de vous aider à augmenter votre productivité organisationnelle grâce au support XES en rapport avec le matériel, logiciel, fourniture et services du ColorGrafX.

Le ColorgrafX X2 est une imprimante versatile à jet d'encre, à haute vitesse, à six couleurs (modèle graphique) ou à quatre couleurs (modèle TECH), basée sur la technologie de tête piézo. L'imprimante produit des impressions éclatantes, presque photographiques. Ses deux rouleaux d'entrée de support, son couteau automatique, sa grande capacité d'encre et sa construction solide rendent cette imprimante idéale pour la production de grands tirages. La dimension compacte de cette imprimante, l'impression peu bruyante, l'alignement automatique, le nettoyage automatique et les têtes permanentes (plus de cartouches à remplacer au cours d'un tirage) rendent également cette imprimante idéale pour imprimer des graphiques d'entreprise sur place.

À propos de ce guide

Ce guide de l'utilisateur contient les informations dont vous avez besoin pour utiliser et entretenir le ColorGrafX X2 sans danger et efficacement. Veuillez le lire attentivement et vous y référer en cas de difficultés.

À propos de ce guide (suite)

Conventions

Des conventions sont utilisées dans ce guide de l'utilisateur pour vous aider à l'utiliser plus facilement.

Les caractères et les symboles de ce guide identifient des termes et des conditions. Le tableau ci-dessous fournit une description des caractères et des symboles utilisés dans ce guide.

Caractère	Symbole	Description
Gras	Aucun	Identifie une action à effectuer : ex. appuyer sur un bouton ou sélectionner une zone sur l'écran tactile. Identifie aussi des termes, une fonction, une option ou un message. Exemple 1 : Sélectionner imprimer . Exemple 2 : Le message Prêt à copier est affiché. Exemple 3 : L'écran R/ A normal est affiché.
<i>Italique</i>	Aucun	Identifie un chapitre ou un titre de section. Pour plus de détails, se reporter au chapitre ou au titre de section.
<i>Italique</i>		<i>Remarque</i> : Le symbole de gauche et le mot <i>Remarque</i> au début d'une phrase fournissent des informations supplémentaires, des explications et des avis utiles.
Gras et normal		Attention : Le symbole de gauche et le mot Attention au début d'une phrase alerte l'utilisateur que certaines opérations ou procédures peuvent endommager la machine.
Gras		AVERTISSEMENT : Le symbole de gauche et le mot Avertissement au début d'une phrase alerte l'utilisateur qu'une opération peut nuire à sa sécurité.
Normal		Indique l'adresse d'un site Web.
Normal		Indique un numéro de téléphone.

À propos de ce guide (suite)

Organisation

	<p>Le guide de l'utilisateur ColorgrafX X2 comprend sept chapitres et deux annexes. Chaque chapitre peut comprendre plusieurs sections. Cette section donne un bref aperçu de chaque chapitre.</p> <p>Pour plus de détails, se reporter au chapitre et section appropriés.</p>
Introduction	Fournit des informations sur le service technique, la conformité, les questions légales, la sécurité et les numéros de téléphone pour le service et les fournitures.
ColorgrafX X2	Présente les fonctions et les composants du ColorgrafX X2.
Opération	Décrit les procédures d'utilisation du ColorgrafX X2 et comprend les commandes de menu utilisées au panneau d'opérations de l'imprimante.
Fournitures	Explique comment remplacer les encres et les supports et comment stocker correctement les fournitures pour assurer une qualité d'impression optimale.
Entretien de la qualité d'impression	Explique comment régler l'imprimante pour obtenir des impressions claires et nettes avec une résolution maximale et des détails nets.
Résolution des incidents	Explique comment résoudre les incidents du transport de support et de l'ensemble couteau.
Annexe A En cas de difficulté	Fournit des informations pour résoudre les problèmes. En cas de difficulté, se reporter à cette section pour résoudre le problème. Fournit également le numéro de téléphone de service.
Annexe B Arbre de menus	Fournit un arbre de menus complet des opérations avec les descriptions pour chaque option.

Support clientèle

Service

Si vous ne pouvez pas résoudre un problème, téléphonez au service technique XES.

Le représentant technique vous aidera à faire fonctionner le ColorgrafX X2 et, au besoin, vous enverra un ingénieur pour inspecter le ColorgrafX X2 et restaurer sa performance.

Si vous téléphonez, vous devez indiquer le numéro de série de l'imprimante qui se trouve sur **l'étiquette située au dos de l'imprimante**.

Remplissez les rubriques ci-dessous. Ces informations vous seront demandées si vous appelez le service.

Nom du compte du client : _____

Numéro de compte du client : _____

Type de machine : _____

Numéro de série de la machine : _____

Date de l'achat : _____



Veillez téléphoner au service technique XES.

Pour plus de détails, visitez le site Web Xerox Engineering Systems <http://www.xes.com>.

Fournitures

Pour commander des fournitures pour le ColorgrafX X2, téléphonez au service technique.



Pour plus de détails, visitez le site Web Xerox Engineering Systems <http://www.xes.com>.

Conformité

Conformité à la norme FCC aux États-Unis



AVERTISSEMENT : Ce matériel a été testé et satisfait aux limites s'appliquant aux appareils numériques de la classe A en vertu des dispositions de l'alinéa 15, sous-section B de la réglementation FCC.

Ce matériel émet et utilise des fréquences radioélectriques et peut provoquer des interférences avec des communications radio s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre ces interférences lorsque le matériel est utilisé dans une zone commerciale. L'utilisation de ce matériel dans une zone résidentielle causera probablement des interférences, auquel cas l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour corriger ces interférences à ses propres dépens.

Conformité à la norme EEM

Cet appareil numérique est conforme aux limites d'émission de bruits radioélectriques pour les appareils de classe A stipulées dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique du Ministère des Communications du Canada.

Conformité EEM

Cet appareil numérique est conforme aux limites d'émission de bruits radioélectriques pour les appareils de classe A stipulées dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique du Ministère des Communications du Canada.

Il est illégal

Aux États-Unis

Il est illégal de copier du matériel protégé par les droits d'auteur sans l'autorisation du propriétaire de ces droits à moins que la copie ne tombe sous les droits de reproduction des bibliothèques de la loi sur la protection des droits d'auteur.

Pour obtenir des informations en rapport avec la réglementation aux États-Unis, adressez-vous à : Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20550, ou téléphonez à : Copyright Office (202) 707-9100 et demandez la circulaire 21. La copie d'autres matériaux peut être interdite. Pour les questions légales, adressez-vous à un avocat.

Au Canada

Conformément à la loi, le parlement interdit la reproduction de documents énumérés ci-après dans certaines circonstances. La copie illégale de ces documents peut être sanctionnée par une amende ou une peine de prison.

Billets de banque ou papier monnaie en vigueur.

Obligations ou titres émis par un gouvernement ou une banque.

Obligations ou bons du Trésor.

Sceau du Canada ou d'une province, d'une autorité ou d'un organisme public au Canada, ou encore d'un tribunal.

Proclamations, arrêts, réglementations, notifications ou avis (dans l'intention de faire croire qu'ils ont été imprimés par l'Imprimeur royal pour le Canada ou un imprimeur doté de droits équivalents pour une province).

Étiquettes, marques, cachets, emballage ou tout autre design utilisés par ou pour le compte du gouvernement du Canada ou d'une province, du gouvernement d'un état autre que le Canada ou d'un ministère, conseil, commission ou organisme créé par le gouvernement canadien ou une province ou encore, un gouvernement d'un état autre que le Canada.

Timbres fiscaux quels qu'ils soient utilisés par le gouvernement du Canada ou une province ou le gouvernement d'un état autre que le Canada.

Documents, registres ou archives conservés par les autorités publiques chargées de fournir des copies certifiées des documents susmentionnés, dans l'intention de faire croire que ces copies sont certifiées.

Marques ou documents protégés par la loi sur les droits d'auteur, sans le consentement du propriétaire de la marque ou des droits.

La liste ci-dessus est fournie pour informations. Elle n'est pas exhaustive et peut contenir des imprécisions. En cas de doute, il est recommandé de s'adresser à un avocat.

Consignes de sécurité

Ce système a été testé et déclaré conforme à des exigences de sécurité rigoureuses qui comprennent l'approbation par une agence de sécurité et la conformité aux normes environnementales établies.



AVERTISSEMENT : Le non-respect des recommandations de cette section peut provoquer des accidents ou annuler la licence d'utilisation de la machine.

Sécurité d'entretien

Suivez tous les avertissements et directives indiqués ou fournis avec le produit.

Débranchez les appareils de la prise murale avant de nettoyer l'extérieur. Utilisez toujours les produits faits pour le ColorgrafX X2. L'utilisation d'autres produits peut altérer sa performance et créer des conditions dangereuses.

N'utilisez pas de nettoyeurs sous forme d'aérosols. Suivez les instructions de nettoyage du guide de l'opérateur.

N'utilisez jamais les fournitures ou matériaux de nettoyage dans un but différent du but indiqué. Gardez les fournitures et matériaux à l'abri de la portée des enfants.

N'utilisez pas les appareils près de l'eau, dans des endroits humides ou à l'extérieur.

Les composants de ce produits sont dotés d'une fiche de mise à la terre à trois fils (prise avec une broche de mise à la terre). Cette fiche correspond uniquement à une prise d'alimentation mise à la terre. Ceci est un dispositif de sécurité. Pour éviter le risque d'électrocution, demandez à un électricien de remplacer la fiche si vous ne pouvez pas la brancher sur la prise.

N'utilisez jamais une prise avec un adaptateur de mise à la terre pour relier le système à une source d'alimentation sans borne de raccord à la terre.

La plaque signalétique indique le type d'alimentation à utiliser. En cas de doute, adressez-vous à votre compagnie électrique.

Le cordon d'alimentation est le dispositif de déconnexion de l'appareil. Veillez à ce que l'installation soit près de la prise et facilement accessible.

Ne mettez aucun objet sur le cordon d'alimentation. Placez les appareils de manière à ce que personne ne puisse buter sur le cordon.

Les appareils ne doivent pas être placés dans une installation intégrée sans avoir assuré une aération adéquate.

Consignes de sécurité (suite)

Entretien de sécurité (suite)

N'introduisez jamais d'objets dans les fentes des appareils : ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou provoquer des courts-circuits ce qui résulterait en risque d'incendie ou d'électrocution.

Ne renversez jamais de liquides sur les appareils.

Ne retirez jamais aucun couvercle ou garde nécessitant un outil pour les retirer. Aucune pièce n'est réparable par l'opérateur derrière ces couvercles.

N'effectuez jamais de procédures d'entretien non spécifiés dans ce guide.

N'annulez jamais les dispositifs d'interverrouillage. Les machines sont construites pour empêcher l'opérateur d'accéder aux endroits dangereux. Les couvercles, les gardes et les dispositifs d'interverrouillage assurent que le système ne fonctionne pas si les couvercles sont ouverts.

Si une prise d'alimentation est utilisée comme dispositif de déconnexion, les directives doivent être conformes à UL 1950 Sec. 1.7.2. L'interrupteur d'alimentation n'interrompt pas l'alimentation à basse tension.

Débranchez le système reprographique de la prise murale et appelez le service dans les conditions suivantes :

Le cordon d'alimentation est endommagé ou effiloché.

Les ressorts du piston à gaz du couvercle du haut de l'imprimante perdent leur force.

Du liquide a été renversé sur l'imprimante.

Les appareils ont été exposés à la pluie ou à l'eau.

Les appareils produisent des bruits ou odeurs inhabituels.

Les appareils ou les armoires ont été endommagés.

Pour avoir des informations de sécurité supplémentaires au sujet du ColorgrafX X2 ou des fournitures XES, adressez-vous à :

Xerox Engineering Systems

Table des matières

Introduction	i
ColorgrafX X2 - Présentation	i
À propos de ce guide	i
Conventions	ii
Organisation	iii
Support clientèle	iv
Service	iv
Fournitures	iv
Conformité	v
Conformité à la norme FCC aux États-Unis	v
Conformité à la norme EEM	v
Conformité EEM	v
Il est illégal	vi
Aux États-Unis	vi
Au Canada	vi
Consignes de sécurité	vii
Sécurité d'entretien	vii
Connaissance du ColorgrafX X2	1
Aperçu des caractéristiques	1
Impression à haute vitesse / haute qualité	1
Encre à séchage rapide	2
Largeurs de support	3
Types de support	3
Temps de non-opération minimal	4
Composants de l'imprimante	5
Vue avant	5
Vue de droite	5
Vue arrière	6
Panneau d'opérations	9
Opérations	12
Menu du panneau d'opérations	12
Entrée en mode menu	12
Options de menu	13
Mode Régler	14
Démarrage d'un travail d'impression	22
Fonctionnement du couteau	23
Remplacement de la lame du couteau	24
Utilisation du rouleau d'appel	26
Installation de l'assemblage d'appel	26
Démarrage du rouleau d'appel	27
Fonctionnement de l'imprimante avec un logiciel RIP	27
Fournitures	28
Remplacement des bouteilles d'encre	28
Précautions	28
Quand remplacer la bouteille d'encre	28
Procédures de remplacement	29
Procédures de remplacement	30

<u>Remplacement de la bouteille de déchets d'encre</u>	30
<u>Précautions</u>	30
<u>Quand remplacer la bouteille de déchets d'encre</u>	31
<u>Procédures de remplacement</u>	31
<u>Chargement et retrait du support</u>	32
<u>Support accepté</u>	32
<u>Chargement du support dans l'imprimante</u>	32
<u>Quand remplacer le support</u>	35
<u>Retrait du support</u>	35
<u>Stockage des fournitures</u>	36
<u>Stockage des bouteilles d'encre</u>	36
<u>Stockage des supports</u>	37
<u>Maintien de la qualité d'impression</u>	38
<u>Aperçu</u>	38
<u>Entretien des têtes</u>	38
<u>Entretien normal</u>	38
<u>Processus d'entretien manuel</u>	38
<u>Impression de test</u>	39
<u>Résolution des incidents</u>	40
<u>Résolution d'un incident support</u>	40
<u>Aperçu</u>	40
<u>Autres conseils pour résoudre les incidents support</u>	43
<u>Résolution d'un incident couteau</u>	44
<u>Aperçu</u>	46
<u>Procédure de dépannage</u>	46
<u>Vérifications rapides</u>	46
<u>Problèmes de fonctionnement courants</u>	51
<u>Messages d'erreur de l'affichage à cristaux liquides (ACL)</u>	55
<u>Résolvable par l'utilisateur</u>	55
<u>Arbre de menus</u>	57
<u>Menu RÉGLER – premier niveau seulement</u>	58
<u>Menu RÉGLER – détaillé</u>	59
<u>Menu ENTRETIEN DES TÊTES</u>	62
<u>Menu REMPLACER LAME</u>	63

Connaissance du ColorgrafX X2

L'imprimante a la capacité de sélectionner et d'imprimer parmi des largeurs de support déjà installées et est dotée d'un grand réservoir d'encre, ce qui en fait un instrument flexible, permettant de travailler en groupe, facile à utiliser et à entretenir.

Aperçu des caractéristiques

Le ColorgrafX X2 est une imprimante à jet d'encre, grand format, facile à utiliser et a les caractéristiques suivantes :

- Impression bi-directionnelle permettant une vitesse d'impression maximale.
- Image de haute qualité avec une résolution allant jusqu'à 720 ppp.
- Encres de six couleurs (modèle graphique) ou de quatre couleurs (modèle TECH). Les six couleurs d'encre pour la version graphique sont : noir, cyan, cyan clair, magenta, magenta clair et jaune. Les quatre couleurs d'encre pour le modèle TECH sont : noir, cyan, magenta et jaune. Les encres sont résistantes aux U.V., non solubles et séchent rapidement afin de permettre la manipulation des tirages dès leur impression.
- Réservoirs d'encre de grande capacité (0,5/0,25 litre) permettant les grands tirages sans interruption
- Le modèle de 54 po peut accommoder deux tailles de rouleau de support, sélectionnables par l'utilisateur : 54 po, 50 po, 42 po, 36 po, 23,4 po.
- Le modèle 36 po peut accommoder deux tailles de rouleau de support, sélectionnables par l'utilisateur : 36 po, 23,4 po et 11 po.
- Grande variété de supports disponibles
- Se nettoyant automatiquement pour réduire au minimum les temps de non-opération dus à l'entretien

Impression à haute vitesse / haute qualité

L'imprimante à une large tête d'impression à jet d'encre pour chacune des six couleurs : noir, cyan, cyan clair, magenta, magenta clair et jaune. En combinaison avec l'impression bidirectionnelle et précise, le ColorgrafX X2 peut produire des impressions de haute qualité à des vitesses allant jusqu'à 622 pi² / 57,8 m² par heure. La vitesse dépend du mode d'impression utilisé. Les modes d'impression disponibles sont :

- Un passage, mode bi et uni-directionnel 360 ppp
 - Un passage, mode bi et uni-directionnel 3 noir 360 ppp---Modèle TECH
 - Deux passages, mode bi et uni-directionnel 360 ppp
 - Quatre passages, mode bi et uni-directionnel 360 ppp
 - Huit passages, mode bi et uni-directionnel 360 ppp
 - Seize passages, mode bi et uni-directionnel 360 ppp
 - Deux passages, mode bi et uni-directionnel 720 ppp
 - Quatre passages, mode bi et uni-directionnel 720 ppp
 - Huit passages, mode bi et uni-directionnel 720 ppp
 - Seize passages, mode bi et uni-directionnel 720 ppp
- Vitesse ↑
↓ Qualité

Aperçu des caractéristiques (suite)



Encre à séchage rapide

Les encres X2 sont pigmentées, à base d'huile et fabriquées spécialement pour être utilisées avec les imprimantes et fournitures X2. Ces encres sont formulées pour ne pas laisser de traces et sécher instantanément. La gamme de couleurs est basée sur les normes SWOP (Standard Web Offset Printing) pour la qualité d'impression, les graphiques en couleur, la versatilité et la facilité de l'étalonnage des couleurs. Les encres ne demandent aucun temps de séchage après l'impression.

L'impression à 6 couleurs comprend deux encres tonales, cyan clair et magenta clair, et le processus d'impression typique à 4 couleurs (cyan, magenta, jaune et noir). Ceci aide à réduire la perception de gradient entre les décalages de couleur à processus tremblé ou à égaliser les zones mélangées d'une image en introduisant des tons plus clairs des couleurs qui forment le mélange. Les tons de chair, par exemple, apparaissent plus réels parce que les points de couleur constituant l'image sur papier ne sont pas aussi sombres d'un pourcentage à l'autre.

Du fait que les encres X2 sèchent presque instantanément lorsqu'elles sont imprimées, les images peuvent être laminées immédiatement. Mais les impressions X2 NE sont PAS imperméables. Elles NE PEUVENT donc PAS être plongées dans l'eau ou mises sous l'eau courante. Suivez les directives de finition pour résistance extérieure (les impressions doivent être encapsulées) pour les impressions qui seront utilisées à l'extérieur. Référez-vous au Guide des applications graphiques de l'imprimante à jet d'encre ColorgrafX X2.



Attention : Les encres, supports et autres fournitures autorisés ColorgrafX ont été testés pour leur qualité afin d'assurer la meilleure performance de l'imprimante X2. D'autres matériaux peuvent ne pas produire la même qualité et, dans certains cas, peuvent causer des difficultés ou endommager l'imprimante.



REMARQUE IMPORTANTE : Ces dommages annuleront la garantie et occasionneront des frais de service supplémentaires.

Aperçu des caractéristiques (suite)



Largeurs de support

L'imprimante accommode un rouleau de chaque largeur de rouleau de support suivante, pour chaque emplacement :

- 54 pouces (1390 mm) – *Mod. 54 po seulement*
- 50 pouces (1270 mm) – *Mod. 54 po seulement*
- 42 pouces (1066 mm) – *Mod. 54 po seulement*
- 36 pouces (914 mm)
- 23,4 pouces (594 mm)
- 11 pouces (297 mm) – *Ver 36 po seulement*

Lorsque deux tailles de support sont installées dans l'imprimante, des graphiques de deux tailles différentes peuvent être imprimés sans avoir à remplacer et à réinstaller les rouleaux de support.

Types de support

L'imprimante peut utiliser une variété de supports optimisés pour différentes applications :

- Papier, Présentation, 360 ppp
- Papier, Présentation, 720 ppp
- Papier, Renforcé, 360 ppp
- Papier, Dessin au trait, 360 ppp
- Papier, Photo-brillant, 360 ppp
- Film, Mat et blanc , 360 ppp
- Film lumineux, 360 et 720 ppp
- Vinyle sensible à la pression (PSV), 360
- Toile, Polyester, 360 ppp
- Canevas, Polyester, 360 ppp

Reportez-vous au *Guide des applications graphiques de l'imprimante à jet d'encre ColorgrafX X2* pour la description de chaque type de support et les largeurs disponibles.

Aperçu des caractéristiques (suite)

Les produits X2 fournis sont des matériaux spécialement enduits, à écriture directe, qui possèdent des revêtements, des propriétés physiques (telles que le grammage de base et l'épaisseur générale du produit) et un type de matériau de base (tel que papier, tissu, film ou vinyle) différents. Ces différences obligent non seulement l'imprimante à prendre une configuration unique pour chaque support afin de pouvoir le faire passer dans la machine, mais causent également des différences de qualité d'image par produit.

La couche de revêtement de chaque support est différente parce qu'elle doit adhérer au matériau de base (ex., épais ou poreux, lisse ou tissé) ainsi qu'à l'image en mode d'impression de 360 ou 720 ppp. Par conséquent, la qualité de l'image varie en fonction du type de support.

Une qualité d'image Poly Canevas, par exemple, n'est pas égale à celle du papier Présentation, même si les deux ont 360 ppp. Le RIP doit fournir des courbes calibrées spécialement pour les exigences uniques de chaque support.

Le support d'impression recommandé a des propriétés de courbure contrôlées et optimisées pour le mécanisme de transport de support de l'imprimante. L'utilisation de supports recommandés diminue le nombre d'incidents papier.

Temps de non-opération minimal

L'imprimante à jet d'encre ColorgrafX X2 est une imprimante qui s'entretient elle-même et ne demande pas d'entretien courant. L'imprimante nettoie automatiquement les têtes pendant l'utilisation.

Composants de l'imprimante

Les numéros suivants indiquent l'emplacement des composants du ColorgrafX X2.



Vue avant

L'image de gauche indique l'emplacement des composants principaux du ColorgrafX X2 vus avec les couvercles avant ouverts.

1. Couvercle du haut
2. Zone d'entrée du support
3. Guide de réglage du support
4. Molette du rouleau entraîneur
5. Levier de dégagement
6. Panneau d'opérations
7. Couvercle avant
8. Sortie du support (rouleau d'appel) –
standard pour modèle 54 po, en option pour modèle 36 po.
9. Statif



Vue de droite

Les composants situés à la droite de l'imprimante sont :

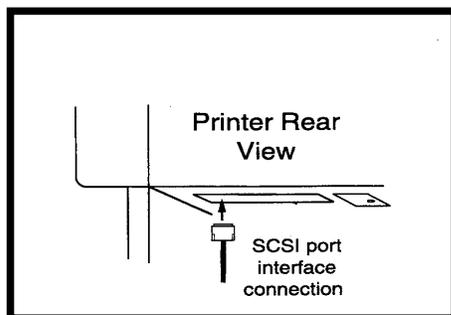
1. Le porte-bouteilles pour les encres
2. Le plateau de bouteille de déchets d'encre

Composants de l'imprimante (suite)

Vue arrière

Le raccord d'alimentation, le disjoncteur et l'interrupteur marche/arrêt sont situés à l'arrière de l'imprimante.

1. Raccord d'alimentation
2. Disjoncteur
3. Interrupteur marche/arrêt



4. Connexion d'interface du port SCSI

Composants de l'imprimante (suite)

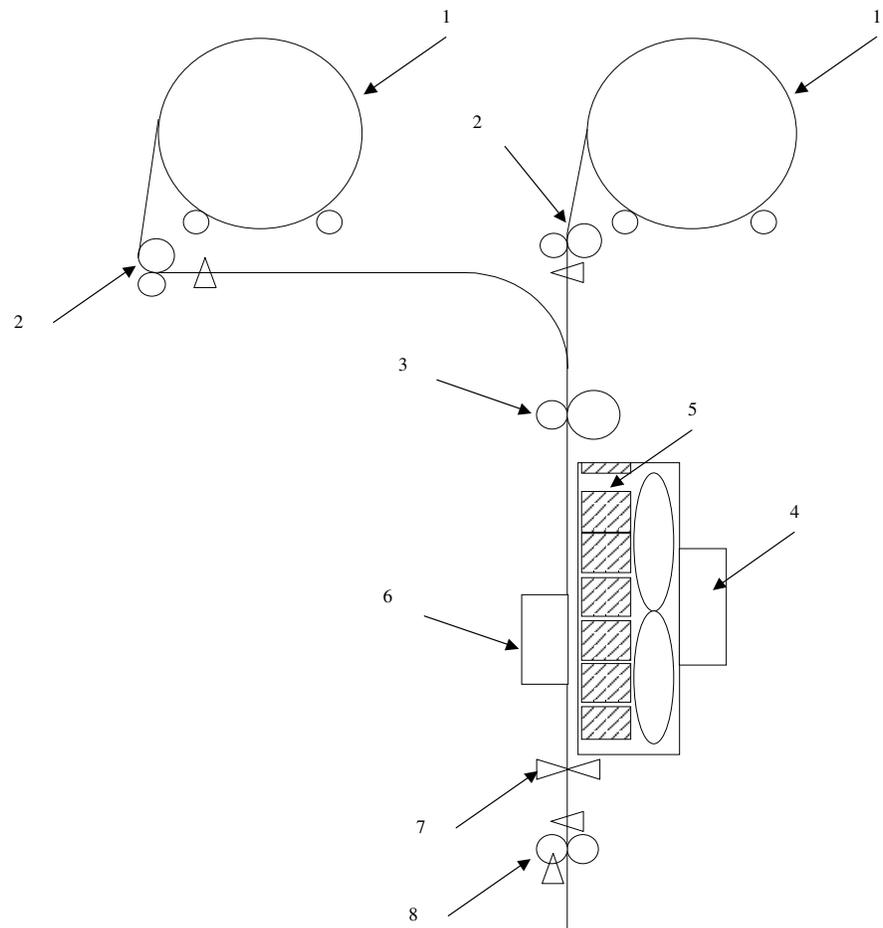
Transport du support

Pour bien connaître l'imprimante, vous devez savoir comment l'impression passe dans l'imprimante. Référez-vous à l'illustration de la page suivante. Le processus se fait comme suit :

1. Rouleau de support - Il est monté dans l'imprimante.
2. Rouleau entraîneur de support - Il tire le support du rouleau de support et est entraîné par un embrayage qui s'accouple à la courroie crantée entraînée par le moteur d'entraînement du rouleau pinceur. L'embrayage et ses circuits électroniques permettent à l'imprimante de sélectionner le rouleau de support à utiliser pour faire chaque impression.
3. Rouleaux pinceurs de support - Ces rouleaux sont les rouleaux de transport principaux de l'imprimante et sont entraînés par une vis sans fin connectée à un moteur pas à pas de précision.
4. Ventilateurs aspirants - Six ventilateurs aspirants, derrière la platine de dépression, fournissent la dépression qui maintient le support en place sur la platine.
5. Platine de dépression- La platine de dépression est une surface plane tenant le support contre sa surface en utilisant une dépression. Le support tenu par la platine de dépression présente une surface plane et immobile, alignée avec précision par rapport aux têtes d'impression pendant l'application de l'encre.
6. Têtes d'impression - Elles se meuvent en travers de la surface du support pour déposer de l'encre comme voulu et sont entraînées par le moteur et la courroie du chariot.
7. Couteau - Lorsqu'une impression est terminée, le couteau sépare l'impression du rouleau de support, terminant ainsi le cycle d'impression.
8. Rouleau de sortie du support - Il est doté d'une série de roues étoilées et de rouleaux de sortie qui font sortir délicatement l'impression terminée de l'imprimante.

Composants de l'imprimante (suite)

Transport de support (suite)



Composants de l'imprimante (suite)

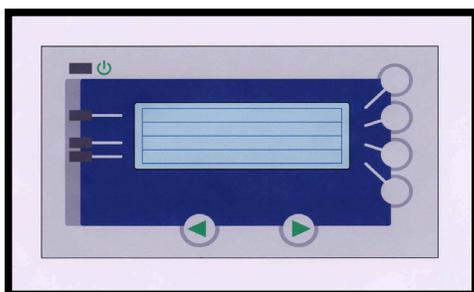
Panneau d'opérations

Le panneau d'opérations de l'imprimante sert à commander l'imprimante.



Remarque : Le panneau d'opérations peut annuler un travail d'impression reçu d'un ordinateur à distance. Vérifiez toujours qu'il n'y a pas de travail en cours avant d'utiliser le panneau d'opérations de l'imprimante pour exécuter des commandes.

Le panneau d'opérations comprend :



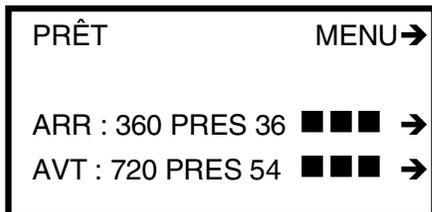
- **Affichage ACL**– L'écran à cristaux liquides indique l'état actuel de l'imprimante. Les articles de menu, les paramètres ou les messages d'erreur sont affichés sur 4 lignes de 20 caractères chacune.
- **DÉL d'alimentation**, DÉL du haut à gauche de l'affichage ACL. Le voyant DÉL vert est allumé lorsque l'imprimante est sous tension et éteint lorsque l'imprimante est hors tension.
- **DÉL Prêt**, le deuxième DÉL à partir du haut. Le voyant DÉL vert est allumé lorsque l'imprimante est prête à fonctionner et éteint lorsque l'imprimante n'est pas prête.
- **DÉL d'erreur**, le troisième DÉL à partir du haut. Lorsque l'imprimante est en état d'erreur, le voyant DÉL rouge est allumé et l'imprimante s'arrête.
- **DÉL d'avertissement**, le voyant DÉL du bas à gauche de l'écran à cristaux liquides. Lorsque l'imprimante est en état d'avertissement, le voyant DÉL rouge est allumé.



Remarque : Les voyants DÉL 3 et 4 sont également utilisés pour indiquer un état de support bas. Si le rouleau de support contient 20 % ou moins de support, le voyant DÉL associé clignote.

- **Les touches fléchées droite et gauche** situées au bas du panneau d'opérations. Elles servent à sélectionner les options de menu à un niveau de menu.

Composants de l'imprimante (suite)



Panneau d'opérations (suite)

Le ColorgrafX X2 a trois menus de niveau supérieur et quatre si l'option Couleur directe est installée. La fonctionnalité du bouton est indiquée par l'affichage.

1. L'**affichage par défaut**, affiché initialement, indique le support installé (type et format) et fournit une illustration de son utilisation.



Remarque : Le type et le format du support DOIVENT être établis au panneau d'opérations et le support doit être installé avant de configurer d'autres options.

Remarquez aussi que l'illustration de droite est ce qui apparaîtra si du papier Présentation 360 est placé sur le rouleau arrière et du papier Présentation 720 est placé sur le rouleau avant.

Cet affichage a la fonctionnalité suivante :

- **Bouton 1**, le bouton du haut à droite de l'ACL. Il sert de bouton de menu. Une pression sur ce bouton met l'imprimante en mode menu pour permettre de choisir des options d'impression.
 - **Bouton 2**, le 2^e bouton à droite de l'ACL n'est pas utilisé pour cet affichage.
 - **Bouton 3**, le 3^e bouton à droite de l'ACL sert à changer le type de support avant.
 - **Bouton 4**, le 4^e bouton à droite de l'ACL sert à changer le type de support arrière.
2. Le **deuxième affichage**, auquel la flèche droite de l'affichage par défaut permet d'accéder, a la fonctionnalité suivante :

Composants de l'imprimante (suite)



Panneau d'opérations (suite)

- **Bouton 1**, le bouton du haut à droite de l'ACL fournit le bouton Menu. Une pression sur le bouton Menu fait passer l'imprimante en mode menu, ce qui permet de choisir des options d'impression.
 - **Bouton 2**, le deuxième bouton ré-enroule complètement le support. Le support sélectionné sera ré-enroulé automatiquement jusqu'à sa position de départ.
 - **Bouton 3**, le troisième bouton ré-enroule le support aussi longtemps qu'il est enfoncé. Le support en cours sera ré-enroulé.
 - **Bouton 4**, le quatrième bouton fait avancer le support. Le support sélectionné actuellement sera utilisé.
3. Le **troisième affichage**, auquel la flèche gauche de l'affichage par défaut permet d'accéder, a la fonctionnalité suivante :
- **Bouton 1**, le bouton du haut à droite de l'ACL fournit le bouton Menu. Une pression sur ce bouton met l'imprimante en mode menu, ce qui permet de choisir des options d'impression.



- **Bouton 2**, le deuxième bouton accède aux options *Entretien de tête*.

Remarque : Le mode MENU permet aussi d'accéder aux options Entretien de tête.

- **Bouton 3**, le troisième bouton sert à *couper* le support.
- **Bouton 4**, le quatrième bouton n'a pas de fonctionnalité directe depuis cet affichage.



Remarque : Les touches fléchées gauche et droite accèdent de manière cyclique aux menus multiples de tout niveau.

Opérations

L'imprimante à jet d'encre ColorgrafX X2 est optimisée pour la production d'impressions facile et automatique demandant un minimum d'attention de la part de l'opérateur. Ce chapitre décrit comment :

1. Utiliser le panneau d'opérations
2. Commencer un nouveau travail
3. Actionner le couteau
4. Actionner le rouleau d'appel

Menu du panneau d'opérations

IMPORTANT! Au panneau d'opérations, vous **DEVEZ** établir le(s) type(s) de support installé(s) sur les rouleaux avant et arrière avant de commencer un travail d'impression ; sinon, l'imprimante **NE** fonctionne **PAS** correctement. Veuillez vous familiariser avec les articles de menu avant de commencer un travail d'impression.

Le panneau d'opérations est décrit en détail dans les sections suivantes.

Le menu du panneau d'opérations fonctionne lorsque l'imprimante est en mode hors ligne. Le menu a deux niveaux :

1. Normal
2. Service

Ce manuel ne décrit que les options de menu par défaut de niveau normal. Les options de niveau service ne sont utilisées que par un ingénieur de service pour entretenir l'imprimante. L'accès aux options du menu service et leur visibilité sont protégés par un mot de passe. Ces options sont décrites dans le *Manuel d'entretien de l'imprimante à jet d'encre ColorgrafX X2 XES*.

Entrée en mode menu

Les procédures suivantes expliquent comment entrer en mode menu, sélectionner puis exécuter une commande depuis le panneau d'opérations :

Procédures

1. Appuyez sur le bouton associé avec l'option de menu, **bouton 1** (bouton du haut), pour entrer en mode Menu.
2. Appuyez sur les touches fléchées **GAUCHE** ou **DROITE** pour sélectionner un article de menu de niveau supérieur.
3. Appuyez sur le bouton associé à l'article de menu pour accéder aux options de cet article.
4. Appuyez sur le bouton associé avec l'option **ENTRER** ou **EXÉCUTER** pour accepter l'option.

Menu du panneau d'opérations (suite)

Options de menu

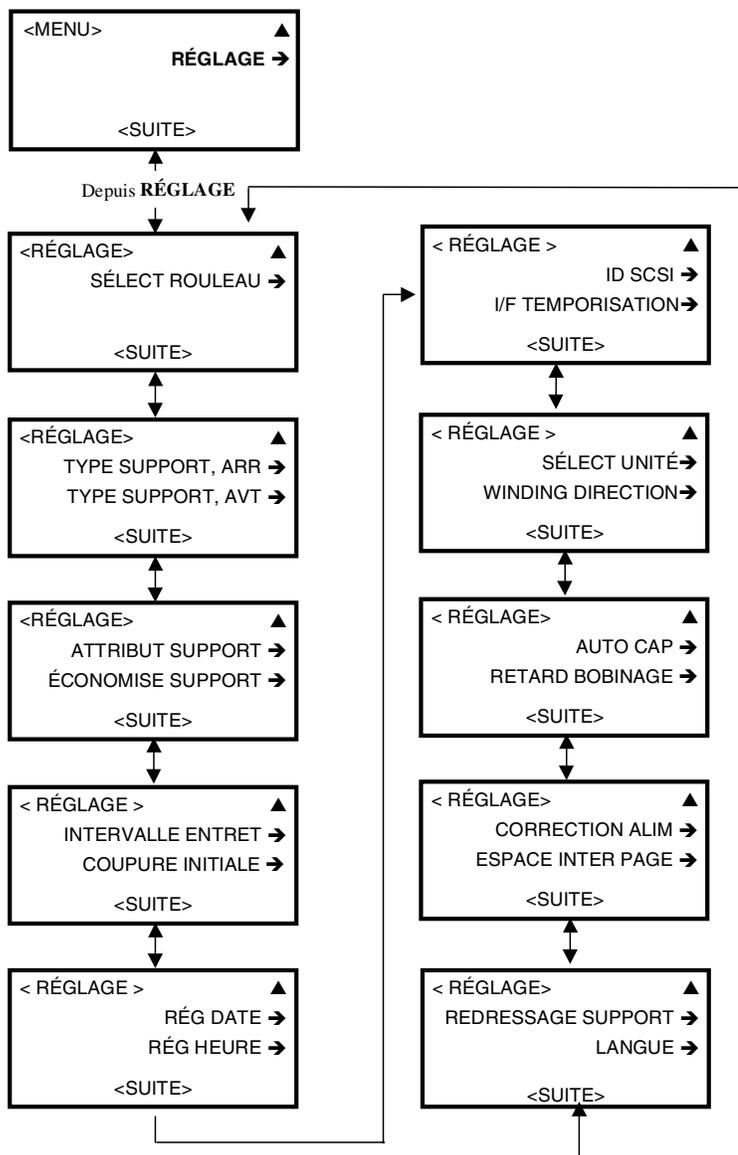
Le menu de niveau supérieur comprend les options suivantes :

Option	Description
RÉGLER	Règle les options d'impression telles que type de support, attributs de support, sens de l'enroulement, langue, etc.
IMPRESSION TEST	Imprime un modèle de test des buses pour les diagnostics de l'imprimante.
ENTRETIEN TETES	Effectue l'entretien des têtes, comme purger et essuyer les têtes d'impression.
RÉGLAGE, AUTO	Règle les paramètres d'ajustement pour l'imprimante.
REPLACER LAME	Amène le couteau en position centrale afin de remplacer la lame du couteau.
COMPTEUR DE DURÉE	Fournit des indications sur l'utilisation en pieds/mètres.

Les options **RÉGLER**, **REPLACER LAME** et **COMPTEUR DE DURÉE** sont décrites dans cette section. **ENTRETIEN TÊTES** est expliqué à la section *Entretien de la qualité d'impression*. **IMPRESSION AJUSTEMENT AUTO** sont expliqués à l'Annexe A, dans *En cas de difficulté*.

Mode Régler

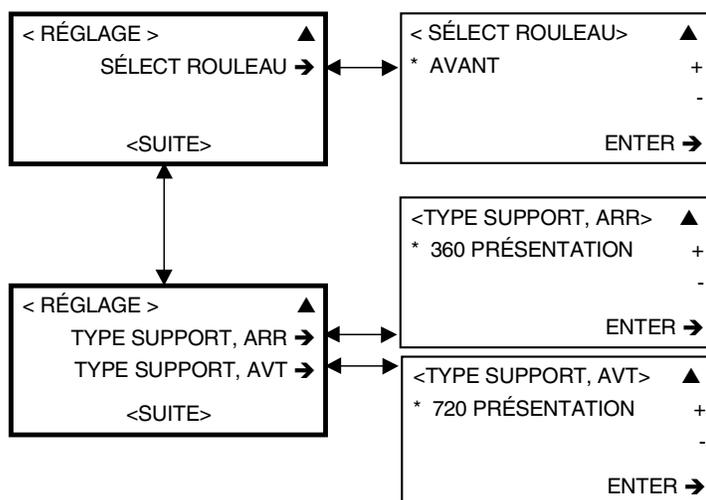
Le mode RÉGLER permet de sélectionner un rouleau de support, régler le type de support, régler les attributs du rouleau de support, régler la date et l'heure, régler l'ID de l'interface SCSI et la synchronisation, régler le délai de réenroulement et régler le sens d'enroulement du rouleau d'appel.



Options de menu (suite)

Mode Régler (suite)

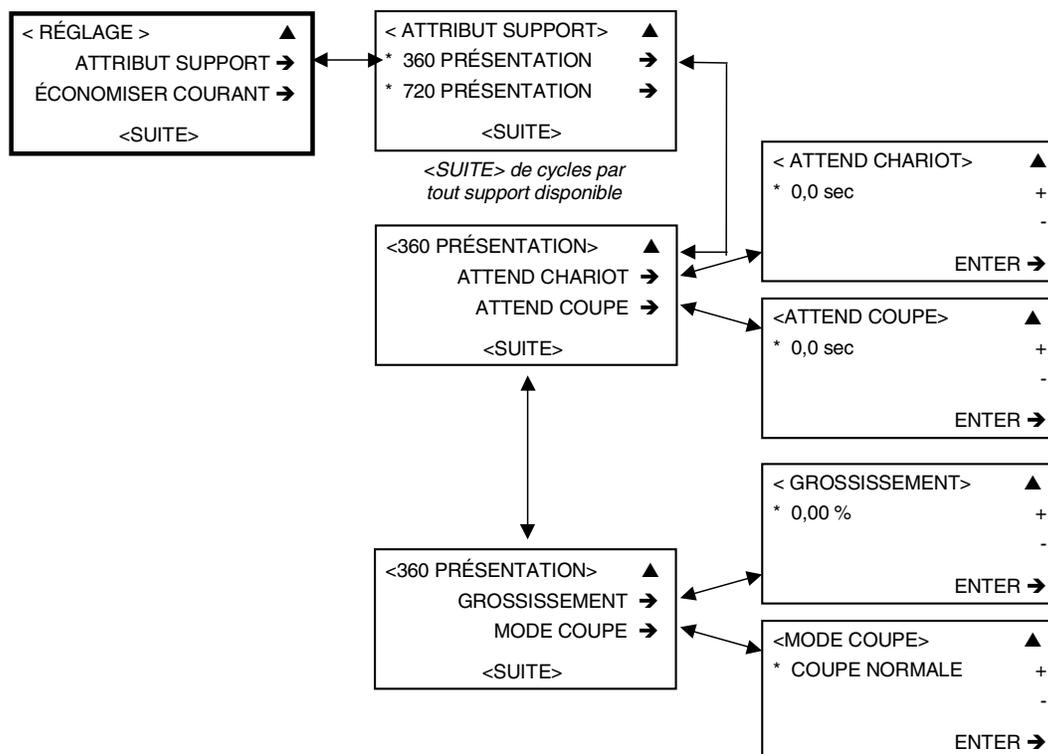
Option	Description	Paramètres
Sélectionner rouleau 	Cette commande sélectionne le rouleau parmi les deux rouleaux de support, chargeur arrière ou avant, à utiliser pour le prochain travail d'impression. Chaque rouleau, une fois sélectionné, affiche alors les attributs du rouleau. <i>Remarque : Chaque rouleau aura des réglages séparés de valeurs variées. Ceci permet de charger un support avec des caractéristiques différentes sur l'imprimante et d'optimiser les réglages d'imprimante pour chaque type de support.</i>	AVANT ARRIÈRE
Type de support	Sélectionne le type de support chargé en avant ou en arrière.	360 PRÉSENTATION 720 PRÉSENTATION FILM MAT ET BLANC FILM LUMINEUX 360 FILM LUMINEUX 720 TOILE POLY CANEVAS POLY PHOTO-BRILLANT RENFORCÉ 360 PSV 360 PAPIER DESSIN AU TRAIT



Options de menu (suite)

Mode Régler (suite)

Option	Description	Paramètres
Attribut de support 	Sélectionne les attributs pour chaque rouleau de support dans l'imprimante. <i>Remarque : Les supports suivants n'ont PAS l'option ATTENDRE POUR COUPER parce que les supports suivants doivent être coupés manuellement : Voile Poly, Canevas, Renforcé 360, et PSV 360. De plus, le MODE COUPER est visible pour ces supports mais est désactivé automatiquement et ne peut pas être changé.</i>	360 PRÉSENTATION 720 PRÉSENTATION FILM MAT ET BLANC FILM LUMINEUX 360 FILM LUMINEUX 720 TOILE POLY CANEVAS POLY PHOTO-BRILLANT RENFORCÉ 360 PSV 360 PAPIER DESSIN AU TRAIT



Options de menu (suite)

Mode Régler (suite)

Le tableau suivant décrit les attributs disponibles pour chaque support :

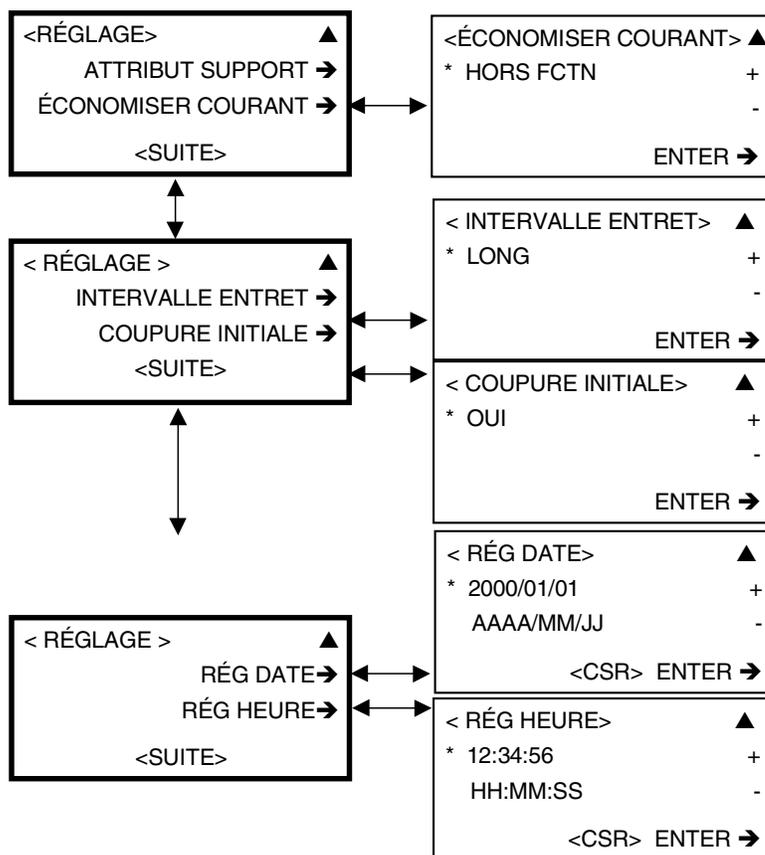
Option	Description	Paramètres
Attendre chariot	L'attribut Attendre chariot détermine le délai en secondes attendu par l'imprimante entre les passages pour permettre à l'encre d'être absorbée par le support.	0 à 30 secondes par intervalles de 0,1 seconde.
Attendre coupe	L'attribut Attendre coupe détermine la durée, en secondes, attendue par l'imprimante après le dernier passage pour effectuer l'opération de coupe. Ceci donne du temps pour que l'image d'impression se stabilise afin d'éviter des bavures avant de couper l'impression du rouleau.	0 à 30 secondes par intervalles de 0,1 seconde
Grossissement	Le mouvement vertical du support entre les passages de la tête de chariot est régi par le nombre de cycles du moteur de fonctionnement avant du système de transport du support. Ceci affine le mouvement vertical du support associé à chaque passage des têtes d'impression. Cette valeur est réglée par défaut et peut changer légèrement de support à support.	De -0,50 % à +0,50 % par intervalles de 0,01.
	<i>Remarque : Le changement du grossissement n'est recommander que pour affiner une image. Un changement de réglage peut affecter d'autres modes pour des images différentes et des types de support différents. Les proportions des images peuvent être altérées.</i>	
Mode Coupe	Établit la coupe du support automatique.	COUPE NORMALE / SANS COUPE

Options de menu (suite)

Mode Régler (suite)

Options supplémentaires disponibles à partir du menu RÉGLER.

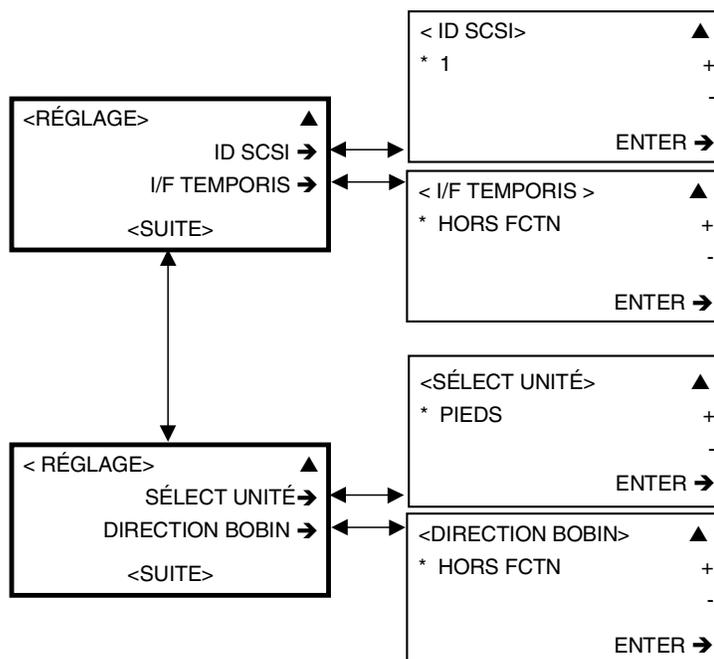
Option	Description	Paramètres
Économie d'énergie	Règle le temps d'attente avant que l'imprimante passe en mode d'économie d'énergie.	ARRÊT -- 60 min (par intervalle de 5 min)
Intervalle d'entretien	Règle la fréquence à laquelle l'imprimante effectue l'entretien courant.	NON/COURT/MOYEN/LONG
Coupure Initiale	Active/désactive une coupure du support pendant l'initialisation d'un nouveau support (n'activez que lors du chargement d'un nouveau support, si vous êtes sûr que le support à un bord droit).	OUI/NON
Réglage Date et heure	Règle la date et l'heure. Utilisez les touches fléchées du curseur <CSR> pour passer de année>mois>date ou heure>minutes>secondes. Utiliser les touches + ou – pour changer les chiffres de l'heure et de la date.	AAAA/MM/JJ HH/MM/SS



Options de menu (suite)

Mode Régler (suite)

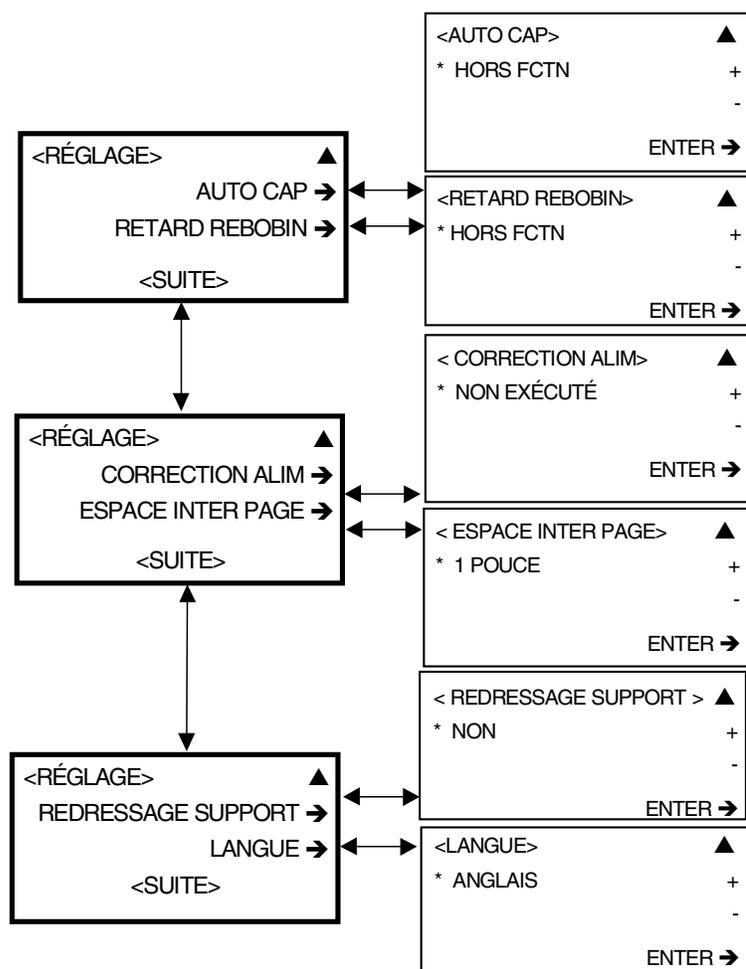
Option	Description	Paramètres
ID SCSI	Réglé normalement pendant l'installation de l'imprimante et ne doit pas nécessiter de remise à l'état initial. L'ordinateur hôte détecte automatiquement l'ID SCSI et ajuste son logiciel d'après le numéro correct d'ID. L'ID SCSI réglé dans l'ordinateur hôte doit correspondre à l'ID SCSI de l'imprimante.	1 à 6
Temporisation I/F	Détermine combien de temps l'imprimante attend pour la commande suivante de l'ordinateur hôte avant d'interrompre un travail d'impression.	ARRÊT/10/30/60/120 S
Sélection unité	Règle l'unité de mesure.	Pieds/mètres
Sens de l'enroulement	Le mode du sens de l'enroulement s'applique au rouleau d'appel. Vous pouvez sélectionner le sens du mouvement du rouleau	ARRÊT/IMAGE EXT/ IMAGE INT. En IMAGE EXT, l'imprimante enroule le support et le côté imprimé devient le côté extérieur du rouleau.



Options de menu (suite)

Mode Régler (suite)

Option	Description	Paramètres
Cap auto	Capuchonne automatiquement les têtes.	MARCHE/ARRÊT
Délai de ré-enroulement	Détermine combien de temps l'imprimante attend pour ré-enrouler le support.	ARRÊT/1 minute à 60 minutes
Correction d'avance	Compense les erreurs du parcours papier. Manipulé par le microprogramme.	EXÉCUTER / NE PAS EXÉCUTER
Espace inter page	Règle l'espacement entre les images.	NON CONTRÔLÉ 0 à 12 (intervalle de 1 pouce)
Redressage support	Règle le délai permettant au support de devenir plat après avance	NON/COURT/MOYEN/LONG
Langue	Établi la langue du panneau d'opérations.	ANGLAIS / ALLEMAND / FRANÇAIS / PORTUGAIS / ESPAGNOL / ITALIEN / JAPONAIS



Options de menu (suite)

REEMPLACER LAME

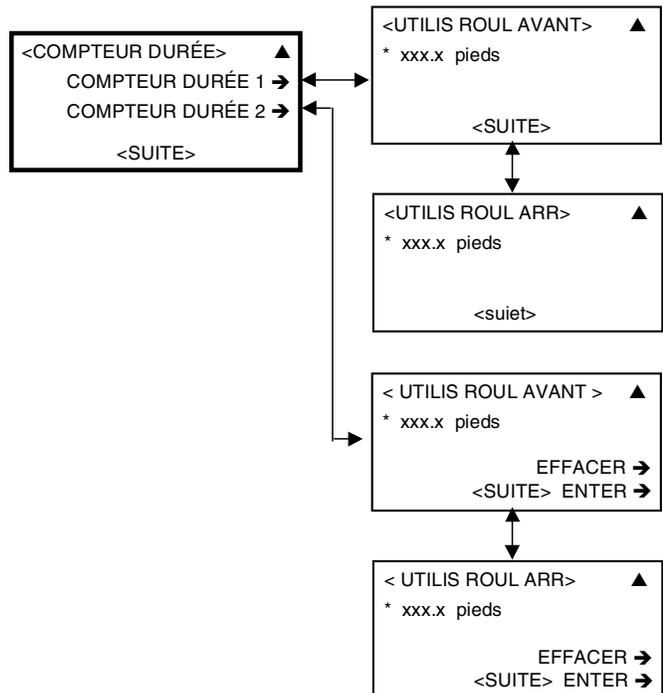
L'option **REEMPLACER LAME** amène le couteau en position centrale pour pouvoir remplacer la lame du couteau.



COMPTEUR DE DURÉE 1 et 2

Le **COMPTEUR DE DURÉE 1** fournit des informations sur l'utilisation du transport de support. Le **COMPTEUR DE DURÉE 2** fournit des informations sur l'utilisation du transport de support depuis la dernière remise à zéro.

Appuyez sur **ANNULER** pour remettre le compteur à zéro.



Démarrage d'un travail d'impression

Pour commencer un travail d'impression, procédez ainsi :

1. Vérifiez visuellement que l'imprimante a un support disponible suffisant et que les bouteilles d'encre ont suffisamment d'encre pour terminer le travail.

*Mettez l'imprimante sous tension **avant** la partie numérisée avant. Ceci permet à l'ordinateur de reconnaître l'imprimante en tant que dispositif SCSI.*

2. Utilisez l'interrupteur d'alimentation de l'imprimante pour mettre celle-ci sous tension. L'imprimante passe par des tests automatiques internes et également par l'initialisation du support pour vérifier qu'elle est prête à imprimer. Vous entendrez les moteurs de l'imprimante fonctionner à mesure de la vérification de chaque composant et de l'initialisation du support.
3. Vérifiez l'ACL du panneau d'opérations de l'imprimante pour voir si celle-ci est en ligne et qu'aucun message d'erreur n'est affiché.
4. Vérifiez sur le panneau d'opérations que les types de support appropriés sont indiqués. Référez-vous à l'affichage par défaut. Ces informations DOIVENT correspondre au support installé. Si ce n'est pas le cas, réglez le type de support pour les rouleaux avant et arrière selon la procédure suivante :
 - a. Pour régler le type de support pour le rouleau arrière, appuyez sur le bouton **MENU**, puis sur **RÉGLER** et défilez avec la touche fléchée jusqu'à **TYPE DE SUPPORT, ARRIÈRE**.
 - b. Appuyez sur la touche + ou – jusqu'à ce que le type de support installé sur le rouleau arrière soit affiché, puis appuyez sur **ENTER** pour revenir au menu **RÉGLER**.
 - c. Pour régler le type de support du rouleau avant, défilez avec la touche fléchée jusqu'à **TYPE DE SUPPORT, AVANT**.
 - d. Appuyez sur la touche + ou – jusqu'à ce que le type de support installé sur le rouleau avant soit affiché et appuyez sur **ENTER**.
5. Vérifiez que le logiciel d'imprimante de l'ordinateur hôte fonctionne et vérifiez que l'interface entre l'ordinateur hôte et l'imprimante fonctionne (aucun message d'erreur sur l'ordinateur hôte).
6. À l'aide d'un fichier d'impression en format traitable par le logiciel de l'imprimante, apportez les modifications nécessaires à l'impression. Après avoir vérifié qu'il y a un rouleau de support sur l'imprimante du type et de la largeur voulus, envoyez l'impression à l'imprimante.

```
PRÊT          MENU →
ARR : 360 PRES 36 ■■■ →
AVT : 720 PRES 54 ■■■ →
```

```
<MENU>
                RÉGLAGE →
                <SUITE>
```

```
<RÉGLAGE>
TYPE SUPPORT, ARR →
TYPE SUPPORT, AVT →
                <SUITE>
```



Remarque : N'ouvrez aucun couvercle pendant le fonctionnement de l'imprimante. L'imprimante cesse immédiatement d'imprimer si un couvercle est ouvert. Le travail en cours est repris lorsque le couvercle est refermé.

Fonctionnement du couteau

Le couteau peut couper automatiquement le support du rouleau selon la taille d'impression sélectionnée à la fin d'une impression. Le couteau s'arrête alors à la position de repos gauche lorsque la coupe est terminée.



Remarque : Le couteau est fabriqué de manière à durer pendant toute la vie de l'imprimante. Cependant la lame du couteau peut se remplacer. Si le couteau ne fonctionne pas correctement, remplacez la lame selon les directives se trouvant à la suite de cette section.



Attention – Ne tirez pas sur le support pendant que le couteau coupe pour ne pas endommager le couteau ou l'impression.

Si le couteau s'arrête sans avoir terminé le cycle de coupe à cause d'un incident support, d'une mise hors tension de l'imprimante ou d'une panne de courant, par exemple, mettez l'imprimante hors tension en utilisant l'interrupteur d'alimentation. Après avoir corrigé la source du problème, remettez l'imprimante sous tension avec l'interrupteur d'alimentation. Le couteau reviendra à la position de gauche.

Il existe deux modes de coupe :

1. Mode de coupe normal
2. Mode sans coupe

Les supports couchés ou les films de poids normaux peuvent être coupés en mode de coupe normal. Pour des supports ou films lourds ne pouvant pas être coupés en mode normal, sélectionnez le mode sans coupe. Dans ce mode, lorsque l'impression est terminée, l'opérateur coupe alors le support avec un couteau ou des ciseaux. L'imprimante s'arrête et attend l'opération suivante.

Pour éviter les accidents, le travail d'impression ne commence pas si le couvercle est ouvert, même si les données ont été envoyées à l'imprimante. Utilisez le mode de coupe manuel lorsque le support ne peut pas être coupé en mode normal.

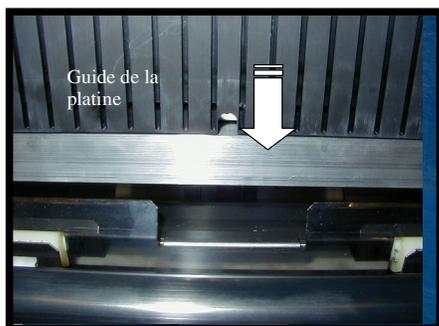
L'opérateur peut alors couper l'impression normalement en utilisant un outil de coupe approprié.

Fonctionnement du couteau (suite)

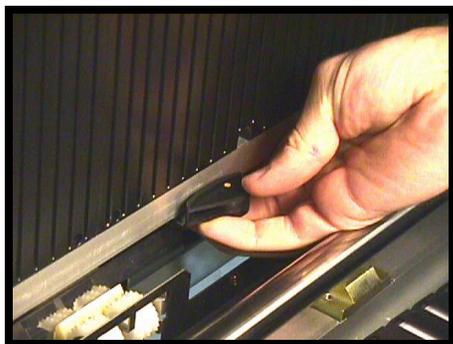
Remplacement de la lame du couteau

Procédures du remplacement de la lame du couteau :

Procédures



1. Au panneau d'opérations de l'imprimante, appuyez sur le bouton **Menu** (bouton du haut) et entrez en mode menu.
2. Défilez avec les touches fléchées jusqu'à **Remplacer lame** et appuyez sur le bouton associé pour continuer.
3. Le panneau d'opérations affiche : « Amener au centre. » Appuyez sur le bouton associé pour amener la lame du couteau au centre.
4. Le panneau d'opération affiche : « Ouvrir couvercle haut/avant ». Ouvrez le couvercle du haut. Lorsque le couvercle du haut est ouvert, la panneau indique d'ouvrir le couvercle avant.
5. Ouvrez le couvercle du haut, puis appuyez sur le bouton **SUIVANT**.
6. Amenez manuellement la lame de couteau au centre exact si elle n'est pas correctement centrée.
7. Le panneau d'opérations indique : « Remplacer lame et appuyer sur réarmer. »
8. Pour retirer le couteau, poussez la lame du couteau vers le bas.



Fonctionnement du couteau (suite)

Remplacement de la lame de couteau (suite)



9. Inclinez et faites glisser la lame de couteau du porte-couteau.



10. Installez la lame de couteau neuve sur le porte-couteau.
 - a. Assurez-vous que le couteau est toujours en position centrale.
 - b. Poussez la lame de couteau neuve dans le porte-couteau jusqu'à ce que la lame se cale en position.
11. Appuyez sur le bouton **RÉARMER**.



Remarque : RÉARMER amène le couteau à droite, même si la lame N'a PAS été bien installée. Si le bouton RÉARMER a été appuyé accidentellement avant d'avoir installé la lame correctement, amenez manuellement le porte-couteau en position centrale et installez correctement la lame comme spécifié à l'étape 10b.

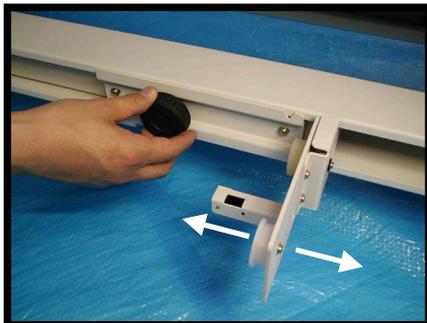
12. Le panneau d'opérations affiche : « Fermez les couvercles ». Fermez-les.
13. Le message final est « Terminé. Appuyez sur la touche ⇔ ». L'imprimante sera alors dans l'état « PRÊT ».

Utilisation du rouleau d'appel

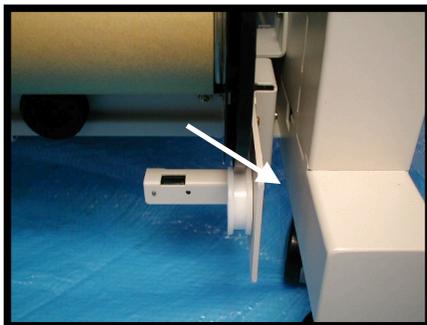
Installation de l'assemblage d'appel

Procédures d'installation du rouleau d'appel :

Procédures



1. Ajustez la position du PORTE-ROULEAU D'APPEL selon la taille du rouleau. Effectuez cette action sur les côtés gauche et droit.



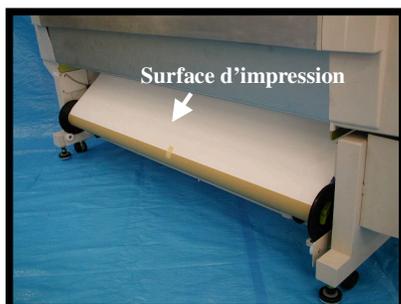
2. Desserrez la molette et amenez le PORTE-ROULEAU D'APPEL à la position voulue, puis resserrer la molette.

Utilisation du rouleau d'appel (suite)



Installation de l'assemblage d'appel (suite)

3. Réglez la BRIDE sur le roulement de rouleau en plastique, côté droit.
4. Réglez la BRIDE gauche sur le roulement du rouleau en plastique. Pour ajuster la longueur, refaites les étapes 1 et 2. (Remarquez que les embouts sont noirs pour le rouleau d'appel et verts pour le rouleau de support Utilisez-les pour une performance optimum).
5. Au panneau d'opérations, activez le rouleau d'appel.
- 11. Appuyez sur le bouton **Menu** (bouton du haut) pour entrer en mode menu.
- 10. Appuyez sur le bouton associé avec les options de menu **Régler**.
- 9. Appuyez 4 fois sur la touche fléchée gauche pour afficher l'option **Sens d'enroulement**
- 8. Réglez le sens voulu : **Image Int** ou **Image ext**.



Démarrage du rouleau d'appel

1. Lorsque le support imprimé est passé complètement sur la platine et émerge de la sortie, guidez le support au-dessus et au-dessous du rouleau d'appel et collez-le au rouleau.
2. Surveillez le support jusqu'à ce qu'il ait fait un tour autour du rouleau d'appel. À partir de ce moment, le support s'enroule automatiquement.

Fonctionnement de l'imprimante avec un logiciel RIP

Les directives pour utiliser l'imprimante avec le programme DFE (digital front end) de l'ordinateur hôte figurent dans les manuels DFE associés ou les notes de publications.

Fournitures

Cette section décrit comment remplacer l'encre et les supports, et comment manipuler et stocker ces produits pour assurer la meilleure qualité d'impression.

Remplacement des bouteilles d'encre

Précautions

Veillez suivre les précautions ci-dessous lors de la manipulation des encres.

AVERTISSEMENT : Combustible. Gardez à l'abri des flammes nues. Ne buvez pas l'encre et ne la mettez pas en contact avec les yeux ou la peau. Gardez l'encre hors de la portée des enfants. L'encre peut causer des difficultés respiratoires et irriter les yeux.

1. Utilisez les gants accompagnant la bouteille pour remplacer celle-ci.
2. Utilisez le sac en plastique accompagnant la bouteille pour mettre au rebut la bouteille vide et les gants.
3. Mettez les bouteilles d'encre au rebut selon les réglementations locales et fédérales.

Quand remplacer la bouteille d'encre

1. L'imprimante a des bouteilles séparées de 0,5 ou 0,25 litre pour chaque couleur. Remplacez la bouteille d'encre si :
2. La bouteille d'encre est vide
3. L'encre est trop vieille, comme indiqué sur la date d'expiration imprimée sur la bouteille. L'encre trop vieille peut provoquer des densités d'image claires.
 - a. Lorsqu'une bouteille d'encre est vide, l'ACL affiche le message *Encre vide*.
 - b. Une bouteille d'encre peut être changée n'importe quand : pendant le fonctionnement, en temps de pause ou si l'imprimante est hors tension.

* ENCRE VIDE
CHARG CRTOUCH ENCR

APPUY PR RÉARMER→
[ER:4631] MENU→



Attention : Il reste une faible quantité d'encre au fond de la cartouche d'encre. Ceci est normal. Ne versez pas le résidu d'une bouteille dans une bouteille neuve afin de ne pas modifier la composition chimique des encres. De plus, un excès de résidu peut endommager les composants de l'intérieur de la machine et affecter la qualité de la couleur. Il y a un supplément dans chaque bouteille afin de compenser pour ce résidu.

Remplacement des bouteilles d'encre (suite)

Procédures de remplacement

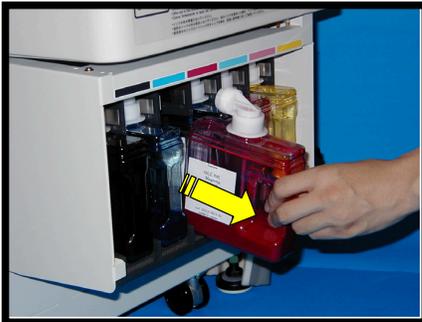
Étapes pour remplacer les encres de ColorgrafX X2 :

Procédures



1. Assurez-vous que la bouteille d'encre que vous remplacez a la même couleur que l'originale.

Conseil – Les étiquettes du porte-bouteilles sur l'imprimante sont codées avec la couleur de l'encre à utiliser. Faites toujours correspondre la couleur de l'étiquette du porte-bouteilles à la couleur de l'encre de la bouteille de remplacement.



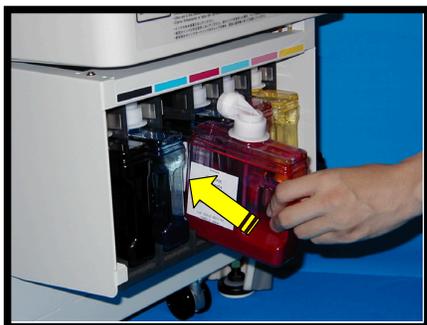
Retirez la bouteille d'encre.



2. Retirer le capuchon de la bouteille d'encre neuve.

Remplacement des bouteilles d'encre (suite)

Procédures de remplacement



4. Mettez la bouteille d'encre neuve dans le porte-bouteilles d'encre.

Important : Nettoyez immédiatement les taches d'encre avec de l'eau et du savon. Mettez au rebut tous les matériaux de nettoyage utilisés selon les réglementations locales et fédérales.



5. Assurez-vous que la bouteille de déchets d'encre est en place et correctement enfoncée.
6. Appuyez sur le **Bouton 3** (APPUYER POUR RÉARMER). L'imprimante recharge l'encre automatiquement.

Remplacement de la bouteille de déchets d'encre

Précautions

Les précautions suivantes doivent être strictement suivies pour manipuler les encres.

AVERTISSEMENT : Combustible. Gardez à l'abri des flammes nues. Ne buvez pas l'encre et ne la mettez pas en contact avec les yeux ou la peau. Gardez l'encre hors de la portée des enfants. L'encre peut causer des difficultés respiratoires et irriter les yeux.

La bouteille de déchets a un absorbant à l'intérieur pour absorber l'encre. Ne retirez pas les matériaux absorbants de la bouteille.

Mettez au rebut la bouteille de déchets d'encre après l'avoir mise dans le sac en plastique à fermeture accompagnant la bouteille de déchets d'encre neuve.

Mettez au rebut les bouteilles de déchets d'encre selon les réglementations locales et fédérales.

Remplacement de la bouteille de déchets d'encre (suite)

Quand remplacer la bouteille de déchets d'encre

Remplacez la bouteille de déchets d'encre lorsqu'elle est pleine de déchets d'encre.

* BOUT DECHETS PLEIN
/NON INSTALLÉE

VOIR GUIDE UTILIS
[ER: 4621]

Lorsque la bouteille de déchets d'encre est pleine, l'ACL affiche le message *Bouteille de déchets pleine*.

La quantité de déchets d'encre dans la bouteille est mesurée par le poids de cette dernière. Le plateau de la bouteille de déchets d'encre sert de balance et doit pouvoir bouger librement pour mesurer précisément la quantité de déchets d'encre de la bouteille et l'empêcher de déborder.



Attention : Si l'imprimante continue à fonctionner sans détecter le changement du poids de la bouteille de déchets d'encre, celle-ci peut déborder et salir l'imprimante et le sol.

Procédures de remplacement

Étapes de remplacement de la bouteille de déchets d'encre :

Procédures



1. Localisez la bouteille de déchets d'encre à l'arrière droite de l'imprimante.
2. Saisissez la bouteille de déchets d'encre et inclinez-la pour la retirer du plateau.
3. Placez la bouteille de déchets d'encre dans le sac en plastique jetable.
4. Mettez au rebut la bouteille de déchets d'encre.



5. Installez la bouteille de déchets d'encre sur son plateau. Assurez-vous que la bouteille soit correctement positionnée sur le plateau avant de continuer.

Chargement et retrait du support

Support accepté

L'imprimante ColorgrafX X2 peut imprimer sur une variété de supports : papier, films, vinyle et autres supports spéciaux. La liste de supports disponibles change pour satisfaire aux besoins de la clientèle ; demandez donc à votre interlocuteur Xerox quels sont les supports disponibles actuellement et les tailles de rouleau.



Attention : L'utilisation de supports différents de ceux recommandés peut causer des incidents papier, des images floues, ou une panne d'imprimante.

L'imprimante peut contenir deux grands rouleaux de support de même taille ou de tailles différentes. Référez-vous au Guide d'applications graphiques de l'imprimante à jet d'encre ColorgrafX X2 pour obtenir la liste des tailles par type de support.

Chargement du support dans l'imprimante

La procédure ci-dessous décrit le processus de chargement du support dans l'imprimante.

Procédures

IMPORTANT!

1. Si vous chargez un type de support différent, n'oubliez pas de changer le type du support avant de refermer le couvercle.

Après avoir chargé le support et refermé les couvercles, l'imprimante charge automatiquement le support et essaie de le couper selon le test automatique. Si vous n'avez pas réglé le couteau pour couper correctement le nouveau support, vous pouvez provoquer un incident support lorsque l'imprimante essaie de couper le nouveau support.



2. Enfoncez un embout dans l'une des extrémités du nouveau rouleau de support en faisant attention de ne pas endommager l'autre extrémité à nu du rouleau de support. L'embout doit être serré mais non pas bloqué sur le rouleau pour assurer l'utilisation optimale.



Remarque : Lorsque vous ouvrez un nouveau rouleau de support, ouvrez une extrémité de l'emballage intérieur à la fois. Mettez le rouleau debout. Dénudez l'extrémité supérieure et mettez un embout sur l'extrémité.

Chargement et retrait du support (suite)

Chargement du support dans l'imprimante (suite)

3. Tournez le bouton de verrouillage de l'embout du support en position verrouillée afin de le fixer dans le rouleau de support.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour l'extrémité opposée du rouleau de support.
5. Ouvrez le couvercle du haut de l'imprimante.
6. Réglez le rouleau de support sur l'imprimante.



7. Des guides de largeur de support sont fournis sur le chargeur de rouleau de support de l'imprimante.

Réglage de position	Taille du support
Première position	54 pouces (1372 mm)
Deuxième position	50 pouces (1270 mm)
Troisième position	42 pouces (1067 mm)
Quatrième position	36 pouces (914 mm)
Cinquième position	23,4 pouces (594 mm)
Sixième position	11 pouces (279 mm)



8. Réglez l'embout droit à la position correspondant à la largeur du support. Les guides avant sont des rouleaux libres.
9. Faites tourner l'embout de support pour dérouler 3 ou 4 pouces de support du rouleau.
10. Insérez le bord avant dans l'entrée du chargeur.
Attention - Les rouleaux de support, surtout de grande largeur, sont lourds et difficiles à manier. Demandez de l'aide pour installer ces supports afin d'éviter d'endommager l'imprimante ou les supports et pour éviter des accidents.

Chargement et retrait du support (suite)

Chargement du support dans l'imprimante (suite)



11. Tournez la molette du rouleau entraîneur vers vous. Continuez à faire avancer le support jusqu'à ce que l'imprimante émette un bip. L'imprimante détecte le bord avant du nouveau support. Assurez-vous que la tension est uniforme et que le support ne forme pas de plis.
12. Refermez le couvercle du haut de l'imprimante. L'imprimante s'initialise et vous pouvez entendre son activité lorsqu'elle vérifie et positionne le rouleau de support nouvellement chargé.

Après avoir terminé son auto-test, l'imprimante fait passer un peu de support nouvellement chargé par le parcours d'impression et le coupe. Ceci assure que le bord avant du support est bien coupé pour l'impression.
13. Examinez le bord du support coupé pour vérifier que le couteau est correctement réglé et coupe correctement le support. Si la coupe n'est pas nette, changez le réglage du couteau de l'imprimante conformément au type de support. Référez-vous au chapitre *Opérations* comme décrit dans *Type de support*.
14. Assurez-vous que l'imprimante est en ligne et prête à recevoir le travail d'impression suivant.
15. Réglez le type de support et les attributs au panneau d'opérations. Référez-vous à la section *Menu du panneau d'opérations*.

Ceci termine l'installation d'un nouveau rouleau de support dans la machine.

Chargement et retrait du support (suite)

Quand remplacer le support

ROULEAU VIDE
CHARGE SUPPORT

Remplacez le support lorsque l'ACL indique *Rouleau de support vide*.

VOIR GUIDE UTILIS
[ER: 3A24]



Attention : Les rouleaux de support sont lourds. Maniez-les avec prudence et demandez de l'aide pour éviter d'endommager l'imprimante et le support ou les accidents.

Retrait du support

Étapes à suivre :

Procédures



1. Ouvrez le couvercle du haut de l'imprimante.
Veillez à ouvrir et à fermer lentement le couvercle du haut en le tenant des deux mains en étant debout devant l'imprimante. Faites attention de ne pas vous pincer les doigts lorsque le couvercle se referme.



Le levier de dégagement à droite de l'imprimante n'est pas utilisé pour changer les rouleaux de support et doit être laissé en position fermée.



2. Tournez l'embout vers l'arrière pour réenrouler le support sur le rouleau.
3. Retirez le rouleau de support du chargeur.



4. Retirez les embouts des deux extrémités du rouleau de support en tournant le bouton de verrouillage vert clair en sens DÉGAGEMENT, puis retirez les embouts du rouleau de support.
5. Stockez le rouleau de support en position horizontale en veillant à ne pas endommager les bords nus du rouleau.

Conseil : Utilisez un ruban faiblement adhésif pour empêcher le support de se dérouler lorsqu'il est retiré de l'imprimante. Un ruban trop collant peut endommager le bord avant du support lorsqu'il est retiré.

Attention : Les extrémités du rouleau de support sont vulnérables aux dommages mécaniques lorsque les embouts sont retirés. Manipulez le support avec prudence parce qu'un support endommagé peut endommager l'imprimante ou causer des problèmes d'impression. Ne stockez jamais les rouleaux de support non protégés en position debout.



Stockage des fournitures

Pour garder les fournitures en bonne condition, observez les précautions suivantes.

Stockage des bouteilles d'encre

Sélectionnez un endroit frais, bien aéré.

1. Ne posez pas les bouteilles d'encre directement sur le sol.
2. Utilisez l'encre endéans les 18 mois à partir de sa date de fabrication.
3. Évitez de stocker les bouteilles dans un endroit où elles sont :
 - exposées directement à la lumière solaire,
 - exposées à des températures élevées ou à l'humidité.

Stockage des fournitures (suite)

Stockage des supports

1. Sélectionnez un endroit frais et bien aéré.
2. Ne posez pas les rouleaux de support directement sur le sol. En cas d'humidité, laissez suffisamment d'espace pour que l'air circule entre le sol et les supports.
3. Évitez de stocker les supports dans un endroit où ils sont exposés à la lumière solaire, à des températures élevées ou à une forte humidité.
4. Utilisez les supports endéans les 2 ans après la date de fabrication.
5. Stockez tous les supports à plat (horizontalement) sauf avis contraire.
6. Si le support n'est pas utilisé immédiatement après l'ouverture de l'emballage, resceller soigneusement l'emballage du support.
7. Si le support dans l'imprimante n'a pas été utilisé pendant longtemps, le support à l'extérieur du rouleau se dégrade en premier. Il est conseillé de faire avancer un peu de support et de couper la partie abîmée ou froissée.
8. Si les conditions de stockage des supports et de l'imprimante diffèrent fortement, laissez le support dans la salle de l'imprimante pendant deux heures au moins avant utilisation.

Maintien de la qualité d'impression

Aperçu

L'imprimante à jet d'encre ColorgrafX X2 est une imprimante s'entretenant automatiquement : elle n'exige aucun entretien *courant*. Les procédures des sections suivantes décrivent l'entretien des têtes pour une performance optimum, une résolution maximum et des détails nets.

Entretien des têtes

Entretien normal

L'imprimante a, à l'emplacement de départ des têtes, une pompe à vide positionnée sur la tête d'impression. Pendant le processus de purge, la pompe à vide force l'encre par les buses des têtes d'impression, retirant ainsi toute poussière ou particule d'encre sèche. Les déchets d'encre de ce processus sont rassemblés et envoyés dans la bouteille de déchets d'encre.

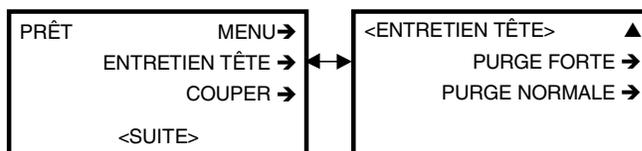
Une fois le processus de purge de la tête d'impression terminé, l'encre restant sur la surface de la tête d'impression est retirée par un essoueur automatique.

Processus d'entretien manuel

L'imprimante effectue un nettoyage de tête automatique pendant l'utilisation courante. Mais, si un défaut d'encrage a lieu, l'anomalie peut être corrigée en utilisant les procédures de nettoyage de tête suivantes :

Procédures

1. En cas de défaut d'encrage, imprimez de nouveau la même image. L'opération de nettoyage de tête automatique a lieu avant chaque opération d'impression, forçant ainsi un cycle de nettoyage de tête supplémentaire.
2. Si l'impression a toujours des vides, sélectionnez les commandes **ENTRETIEN DES TÊTES > PURGE NORMALE** sur le panneau d'opérations de l'imprimante.



3. Chaque fois que la commande ENTRETIEN DES TÊTES est effectuée, le système d'encrage de l'imprimante est purgé d'une faible quantité d'encre.
4. Imprimez de nouveau l'image.
5. Si l'impression a toujours des défauts d'encrage, revenez à l'option ENTRETIEN DES TÊTES, mais choisissez FORTE PURGE.
6. Adressez-vous au service technique si vous ne pouvez pas corriger la qualité d'impression.

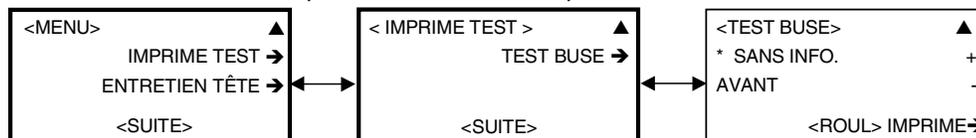
Entretien des têtes (suite)

Impression de test

Vous pouvez imprimer un modèle de test des buses par le panneau d'opérations afin de déterminer quelles sont les buses bouchées.

Procédures

1. Appuyez sur le bouton **Mode Menu**.
2. Appuyez sur le bouton associé à l'option **IMPRESSION TEST** pour entrer en mode impression test.



3. Appuyez sur le bouton associé à l'option **TEST DE BUSES**.
4. Choisissez le rouleau AVANT ou ARRIÈRE à l'aide des touches fléchées.
5. Appuyez sur le bouton associé à l'option IMPRIMER pour exécuter l'impression.
6. Vérifiez si le réglage est correct. Sinon, répétez le processus. Si le problème n'est pas résolu, adressez-vous au service technique.

Résolution des incidents

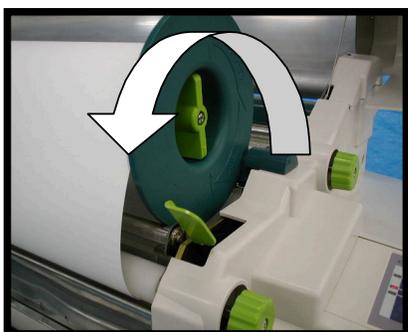
Résolution d'un incident support

Aperçu

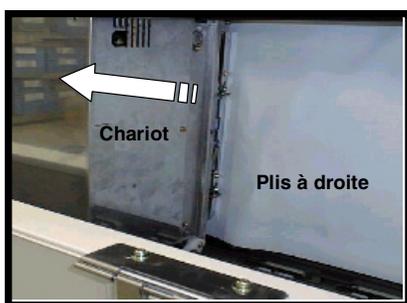
En cas d'incident support, utilisez la procédure suivante. Des étiquettes avec diagrammes résumant les étapes sont apposées à l'intérieur de l'imprimante.

Important - Des incidents support répétés indiquent que l'imprimante ne fonctionne pas correctement. Référez-vous à la section « Messages d'erreur et dépannage » à l'*Annexe A* contenant les causes probables et les actions correctives.

Procédures

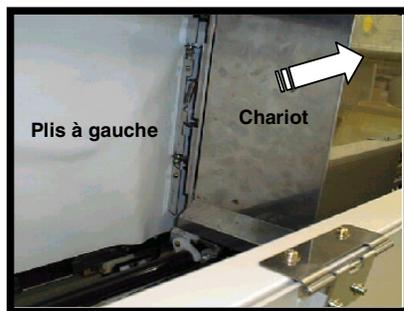


1. Ouvrez les couvercles du haut et avant. Soulevez le levier de dégagement pour dégager la pression comme indiqué sur l'illustration de gauche.



2. Vérifiez la position du chariot. S'il ne revient pas à la position de départ, éloignez manuellement le chariot de la platine.

Résolution d'un incident support (suite)



Si l'incident/les pliures se trouvent à la droite du chariot, glissez-le vers la gauche.

Si l'incident est à gauche du chariot, glissez-le complètement à droite. Pour ne pas endommager la tête d'impression, veillez à ce que le support ne les touche pas.

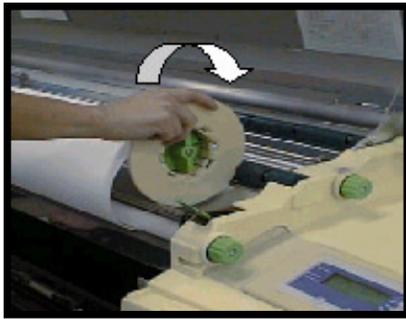
3. Si le support fait une saillie à la sortie de support, coupez cette partie avec des ciseaux ou un couteau.

4. Si l'incident a eu lieu avant que le support soit éjecté de la sortie de support, tirez le support pour pouvoir le couper facilement.



5. Coupez le support avec des ciseaux ou un couteau.

Résolution d'un incident support (suite)

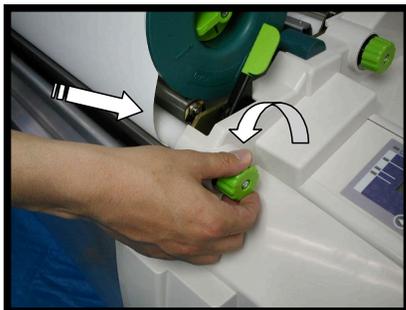


6. Réenroulez le support en arrière.



7. Réglez de nouveau le support.

8. Refermez le levier de dégagement.



9. Insérez le bord avant du support dans le chargeur. Référez-vous à *Opérations : Chargement et retrait du support*.

10. Refermez les couvercles du haut et avant. L'imprimante s'initialise automatiquement.

11. Si le message d'erreur d'incident ne disparaît pas, référez-vous à *Autres conseils pour résoudre les incidents* à la section suivante.

Résolution d'un incident support (suite)



Autres conseils pour résoudre les incidents support

1. Si le message d'erreur d'incident ne disparaît pas, vérifiez deux fois les points suivants.
2. Examinez le bord du rouleau de support pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé.
3. Déterminez s'il y a présence de plis sur le rouleau de support. Si oui, remplacez le rouleau de support.
4. Assurez-vous que les embouts sont correctement enfoncés. Référez-vous à *Chargement et retrait du support* pour leur installation.
5. Examinez les chargeurs de support. Retirez les morceaux de support qui pourraient rester dans le parcours du support. Étapes pour examiner les chargeurs de support :
 - a. Ouvrez les couvercles du haut et avant de l'imprimante.
 - b. Réenroulez le support chargé.
 - c. Retirez tous les rouleaux de support de l'imprimante.
 - d. Saisissez le manche du taquet de marge de l'imprimante.



- e. Ouvrez le taquet de marge avec soin, comme indiqué sur l'illustration de gauche. Assurez-vous de l'ouvrir complètement.



AVERTISSEMENT : Le taquet de marge peut s'ouvrir rapidement et vous tomber dans les mains de manière imprévue.

Résolution d'un incident support (suite)



- f. S'il reste des morceaux de support dans l'imprimante, enlevez-les.



- g. Si le parcours de support est recouvert de substance collante, nettoyez-le avec de l'alcool et du papier de nettoyage.
- h. Si, après avoir effectué ces activités, le message d'erreur indiquant un incident ne disparaît pas, adressez-vous au service technique.

Résolution d'un incident couteau

Procédures



Si un incident couteau a lieu, la lame du couteau est d'habitude bloquée.

1. Suivez la procédure, résolution d'un incident support. Veillez à ce que la tête d'imprimante ne touche pas le support.



2. Enlevez avec soin le support bloqué dans l'unité couteau.



3. Si l'incident s'est produit avant l'éjection du support de la sortie de support, tirez le support pour pouvoir le couper facilement.



- a. Coupez le support avec des ciseaux ou un couteau.
- b. Assurez-vous que le rouleau de support n'est pas endommagé. Si oui, remplacez-le.
- c. Vérifiez que le mode Couper est réglé comme voulu.
- d. Si la lame du couteau est endommagée, remplacez-la, sinon d'autres incidents auront lieu.
- e. Si, après avoir remplacé la lame du couteau, le message d'erreur indiquant un incident ne disparaît pas, adressez-vous au service technique.

En cas de difficulté

Aperçu

Si l'imprimante ne fonctionne pas correctement ou si la qualité d'impression n'est pas satisfaisante, suivez les procédures figurant dans ce chapitre pour isoler la cause et suivez les conseils pour corriger l'anomalie.

Regardez d'abord s'il y a un message d'erreur sur l'ACL de l'imprimante. S'il n'y a pas de message d'erreur, déterminez la cause et l'action corrective appropriée à partir des symptômes observés.

Procédure de dépannage

Vérifications rapides

Si l'imprimante ne fonctionne pas correctement, vérifiez d'abord ce qui suit :

L'imprimante ne se met pas sous tension

Procédez ainsi :

1. Vérifiez si la fiche d'alimentation de l'imprimante est branchée sur la prise.
2. Vérifiez si la prise est alimentée.
3. Vérifiez si l'interrupteur d'alimentation de l'imprimante est sur ON.
4. Vérifiez que les disjoncteurs de l'imprimante sont fermés.



Attention - Un disjoncteur ouvert indique un problème électrique. Déterminez la cause de son ouverture avant de continuer.

Procédure de dépannage (suite)

Qualité d'image médiocre

1. Vérifiez si un support approprié pour la résolution d'impression est utilisé.
2. Vérifiez si l'encre approuvée est utilisée et vérifiez la date d'expiration.
3. Vérifiez (au programme digital front end) que la courbe de couleur RIP appropriée est chargée pour le support utilisé.
4. Vérifiez que le nettoyage de tête d'impression automatique a été effectué.
5. Si les vérifications ci-dessus sont satisfaisantes, reportez-vous au tableau figurant sur les pages suivantes pour obtenir d'autres conseils.

Test d'imprimante

Pour effectuer un test d'imprimante général et rapide, procédez ainsi :

1. Mettez l'imprimante **HORS TENSION** à l'aide de l'interrupteur d'alimentation.
2. Assurez-vous que le câble d'alimentation est fermement branché sur l'imprimante.
3. Attendez 30 secondes au moins.
4. Mettez l'imprimante **SOUS TENSION** à l'aide de l'interrupteur d'alimentation.
5. Imprimez un modèle de test (référez-vous à la section *Maintien de la qualité d'impression*, sous *Impression de test* pour plus de détails sur l'impression d'un modèle de test).

Si les modèles de test s'impriment correctement, l'imprimante fonctionne sans doute correctement et la difficulté provient probablement de l'ordinateur hôte ou de la connexion d'interface. Si la qualité d'image est toujours médiocre, effectuez certains ou tous les ajustements automatiques suivants.

Mode Ajustement auto

Le réglage correct de l'imprimante ColorgrafX X2 est essentiel pour obtenir des images en couleur de haute qualité et uniformes. Cette section indique comment aligner et repérer les têtes d'impression.

L'alignement des têtes se fait automatiquement par le menu du panneau d'opérations.

Procédure de dépannage (suite)

Mode Ajustement auto (suite)

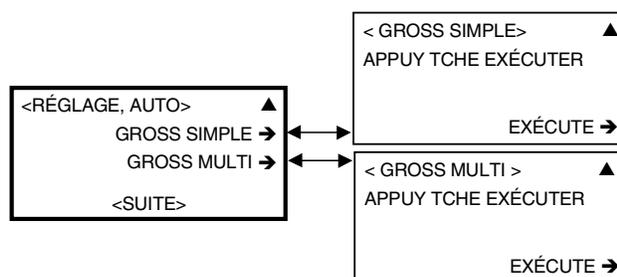
Procédures

1. Appuyez sur le bouton **MENU** et entrez en mode MENU.
2. Faites défiler, avec les touches droite et gauche, l'affichage de menu et sélectionnez l'état d'affichage **RÉGLAGE, AUTO**.



3. Appuyez sur le bouton associé à l'option Réglage, auto.
4. Appuyez sur le bouton **EXÉCUTER** (bouton du bas) pour effectuer l'ajustement automatique.
5. Pour corriger des zones particulières, défilez par les options **RÉGLAGE, AUTO**, puis appuyez sur le bouton **EXÉCUTER**. Le tableau suivant décrit les options.

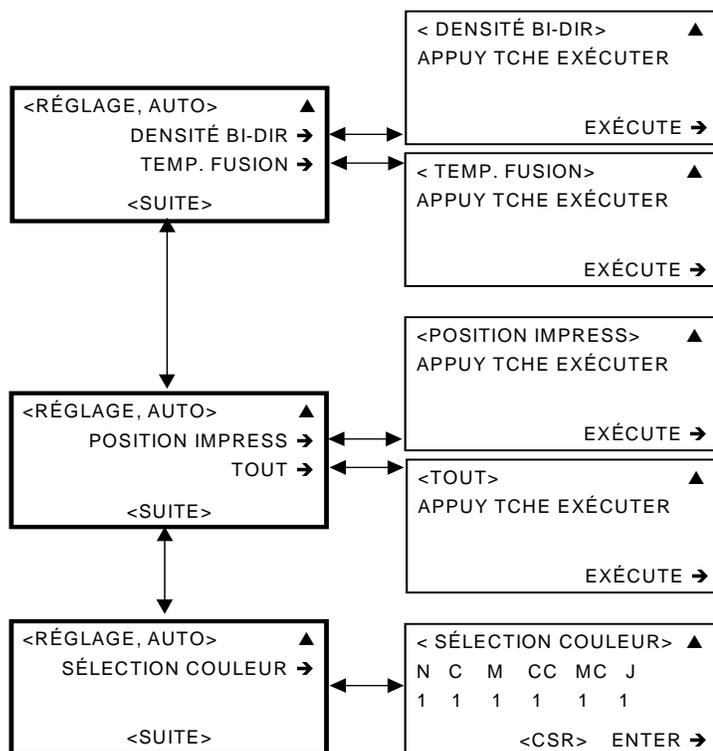
Option	Description
GROSS. SIMPLE	Correction de grossissement en direction sous-scannage (pour 1 passage)
GROSS. MULTI	Correction de grossissement en direction sous-scannage (pour plus d'un passage)



Procédure de dépannage (suite)

Mode Ajustement auto (suite)

Option	Description
DENSITÉ BI-DIR	Correction de densité optique en mode d'impression bidirectionnel.
TEMP. FUSION	Correction d'erreur de position entre deux TÊTE, en direction du scannage principal.
POS. IMPRESS.	Correction de la position de l'impression.
TOUT	Tout ajustement.
SÉL. COULEUR	Sélectionne la bouteille d'encre à ajuster.

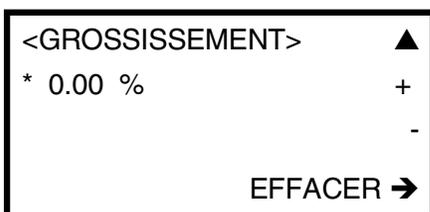


Procédure de dépannage (suite)

Mode Ajustement de grossissement

Le mouvement vertical du support entre les passages de tête du chariot est régi par le nombre de cycles du moteur avant du système de transport de support. Ceci active l'affinage de la quantité de mouvement vertical du support associé à chaque passage des têtes d'impression afin d'empêcher un défaut d'encrage entre les zones encrées appliquées lors de chaque passage de tête d'impression.

Article du menu du panneau de commande



L'ajustement du grossissement vertical se fait indépendamment pour chacun des rouleaux de support différents utilisés avec l'imprimante. Le mode Type de support sélectionne le paramètre de grossissement approprié au support sélectionné. Cependant, vous pouvez sélectionner et changer les valeurs pour le support installé. Dans ce cas, vous devez vérifier la valeur sélectionnée par expérience en imprimant avec le support choisi pour obtenir les résultats optimaux.

La valeur entrée peut varier entre $-0,50\%$ et $+0,50\%$ par intervalle de $0,01$. Réglez la valeur et imprimez les modèles afin de déterminer la valeur la plus appropriée pour le support.

Pour de plus amples informations sur les procédures, référez-vous à la section *Menu du panneau d'opérations, Attribut de support*.



Remarque : Il est recommandé d'ajuster le grossissement uniquement pour affiner une image. Un changement de réglage peut affecter d'autres modes pour différentes images et différents types de support. Les proportions véritables de la taille peuvent être compromises.

Test d'interface d'ordinateur

Procédez ainsi pour vérifier l'interface de l'ordinateur :

1. Tournez l'interrupteur d'alimentation de l'imprimante sur **OFF**.
2. Assurez-vous que le câble d'interface est fermement branché sur l'imprimante et que vous utilisez le câble d'interface avec l'ordinateur hôte approprié.
3. Tournez l'interrupteur d'alimentation de l'imprimante sur **ON**.

Procédure de dépannage (suite)

Test d'interface d'ordinateur (suite)

4. Vérifiez si l'imprimante a le même réglage d'**ID SCSI** que celui utilisé par l'ordinateur hôte pour adresser.
5. Imprimez depuis l'ordinateur hôte pour vous assurer que tous les éléments sont connectés et fonctionnent correctement.
6. Si vous pouvez imprimer en utilisant les commandes de l'ordinateur hôte, l'interface ordinateur/imprimante fonctionne correctement. Le problème existe probablement ailleurs. Adressez-vous au support technique.

Problèmes de fonctionnement courants

Problèmes de fonctionnement courants avec descriptions des symptômes et actions recommandées.

Symptôme	Problème potentiel	Solution recommandée
Le couteau ne coupe pas nettement	--	Remplacez le couteau.
Le couteau ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none">❖ Réglage erroné du couteau au panneau d'opérations❖ Le couteau est bloqué	<ul style="list-style-type: none">❖ Vérifiez le mode de coupe. Si le mode est réglé à SANS COUPE, réglez le mode à COUPE NORMALE.❖ Amenez manuellement le couteau à droite
« Encre vide » est affiché quand l'encre existe	--	Assurez-vous que le capuchon d'encre est complètement enfoncé dans la bouteille d'encre.
Qualité d'image médiocre		
<ul style="list-style-type: none">❖ Bandes	--	<ul style="list-style-type: none">❖ Changez le mode d'impression pour imprimer à un mode plus élevé.❖ Effectuez la procédure d'ajustement dans <i>Attribut de support, Grossissement</i>
<ul style="list-style-type: none">❖ Impression floue	<ul style="list-style-type: none">❖ Utilisation du mauvais côté du support❖ Utilisation de support erroné	<ul style="list-style-type: none">❖ Assurez-vous que le support est correctement installé dans l'imprimante.❖ Assurez-vous qu'une impression à 720 ppp n'est pas effectuée sur un support fait pour l'impression à 360 ppp.

Problèmes de fonctionnement courants (suite)

Symptôme	Problème potentiel	Solution recommandée
Qualité d'image médiocre (suite)		
❖ Impression contaminée : surface avant	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Le bord avant du support est recourbé. ❖ Le mécanisme de nettoyage de tête peut ne pas avoir complètement nettoyé les têtes d'impression 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Déterminez si le bord avant du support est recourbé. Si oui, coupez la partie recourbée. Les courbures peuvent être causées par le froissement du support. Si le support est froissé, faites-le avancer jusqu'à ce que la partie froissée disparaisse, puis coupez le support. Nettoyez les têtes en utilisant la procédure en mode <i>Entretien des têtes</i>.
❖ Impression contaminée : surface arrière	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Rouleau pinceur sale ou contaminé ❖ Zone sale ou contaminée sur la platine 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Nettoyez le rouleau pinceur. ❖ Nettoyez la platine.
❖ Impressions sombres	<ul style="list-style-type: none"> ❖ L'imprimante peut être réglée pour un support erroné 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Assurez-vous qu'une impression à 720 ppp n'est pas effectuée sur un support fait pour l'impression à 360 ppp.
❖ Couleurs différentes de celles prévues	<ul style="list-style-type: none"> ❖ La couleur affichée sur le moniteur de l'ordinateur hôte et les couleurs d'impression ne sont pas forcément les mêmes 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Assurez-vous que le moniteur et l'imprimante sont étalonnés.
❖ Impressions claires ou blanches	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Le processeur RIP envoie à l'imprimante des données non valides. ❖ La température de la salle est hors de la plage recommandée. ❖ L'imprimante peut être réglée pour un réglage de support erroné 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Vérifiez si le logiciel RIP produit des données valides. ❖ Ajustez la température de la salle : elle doit être entre 60 °F (15 °C) et 85 °F (30 °C) ; préférablement à 72 °F (23 °C) et laissez l'imprimante atteindre la nouvelle température de la salle. ❖ Assurez-vous qu'une impression à 360 ppp n'est pas effectuée sur un support fait pour l'impression à 720 ppp.

Symptôme	Problème potentiel	Solution recommandée
Qualité d'image médiocre (suite)		
❖ Les lignes verticales ne sont pas droites	❖ Erreur d'ajustement de synchronisation (correction dans le sens principal du scannage)	❖ Ajustez le sens de scannage principal en utilisant le <i>Mode Réglage, auto</i> .
❖ Défauts d'encre ou contamination	❖ Le mécanisme de nettoyage des têtes peut ne pas avoir nettoyé complètement les têtes d'impression pendant les cycles d'impression normaux	❖ Effectuez la procédure de nettoyage de têtes : <i>Entretien des têtes</i> .
L'imprimante ne commence pas à imprimer	Connexion de câblage d'interface défectueuse entre l'imprimante et l'ordinateur hôte	Vérifiez le câblage d'interface et réparez-le au besoin. Effectuez le <i>Test d'interface d'ordinateur</i> décrit dans cette section et faites les changements requis.
Conditions d'erreur		
❖ Fausse conditions d'erreur concernant le support, c.-à-d. erreurs de travers de support, incidents du transport, incidents du support, etc.	❖ Support incorrectement chargé	❖ Assurez-vous du chargement correct du support dans les centreurs de rouleau, exactement dans le logement approprié.

Erreurs spécifiques à Onyx PosterShop 5.0 (suite)

<ul style="list-style-type: none"> ❖ Lors de l'utilisation de PosterShop : après envoi de la première impression, la fenêtre indique « Une erreur s'est produite pendant l'initialisation du port de communication de l'imprimante pour le travail ' _____ '. ONX / Voulez-vous réessayer ou annuler ? » 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Configuration SCSI incorrecte. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Cliquez sur Annuler et OK dans la fenêtre d'annulation. Allez à <i>Outils > Gestionnaire d'imprimante</i>. Sélectionnez l'imprimante X2 et cliquez sur le bouton Configurer. Sélectionnez l'onglet Port imprimante et cliquez sur Configurer. ❖ Assurez-vous que le numéro ID de SCSI est configuré avec le bon numéro d'identification (si vous ne connaissez pas le numéro, redémarrez votre ordinateur. Le numéro ID sera affiché au cours du redémarrage ou dans l'utilitaire de configuration SCSI). Assurez-vous que l'adaptateur SCSI (dans <i>Outils > Gestionnaire imprimante > bouton Configurer</i>) est correct. Si vous ne connaissez pas le numéro, essayez les numéros de 1 à 3 jusqu'à en trouver un qui fonctionne. Si cela ne règle pas le problème, quittez puis redémarrez PosterShop, puis réessayez.
<ul style="list-style-type: none"> ❖ Le travail d'impression est annulé 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Modèle de paramétrage incorrect. « Dernière impression » est le modèle de paramétrage utilisé si aucun autre modèle n'est spécifié lorsqu'un fichier image est ouvert 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Vérifiez les paramètres Configuration impression et assurez-vous que les paramètres de support et de rouleau correspondent. Si le paramétrage semble revenir constamment à des valeurs incorrectes pour chaque fichier que vous ouvrez et imprimez, appliquez un modèle différent.
<ul style="list-style-type: none"> ❖ Travail d'impression incomplet ; message indiquant « Recherche d'une tuile ». 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ La taille du travail est en excès d'un Mo. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Dans la mesure du possible, réduisez la taille de l'image. PosterShop ne peut pas imprimer de travail de taille supérieure à 1 Go.

Messages d'erreur de l'affichage à cristaux liquides (ACL)

L'imprimante affiche un message d'erreur sur le panneau d'opérations de l'imprimante, c'est-à-dire l'affichage à cristaux liquides, si elle détecte une erreur pendant son fonctionnement.

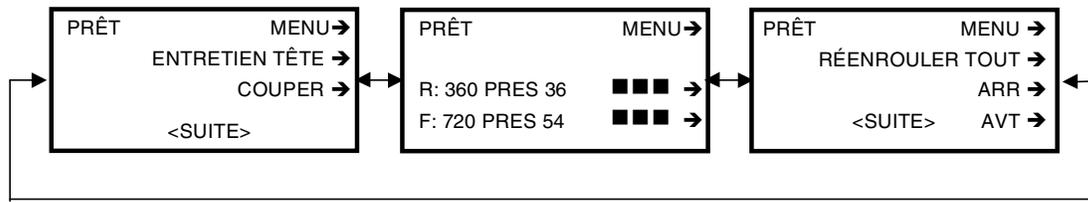
Résoluble par l'utilisateur

L'utilisateur peut résoudre ces erreurs. Chaque case d'erreur contient le type d'erreur, l'action recommandée et le numéro de l'erreur.

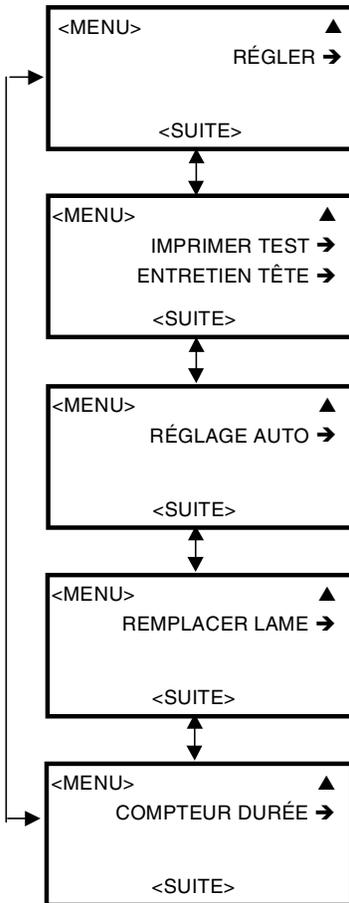
Message d'erreur	Message d'erreur	Message d'erreur
PANNE AJUST. AUTO SUR TÊTE N <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:2921]	ERREUR SCANNAGE: RÉRÉGLER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATR</i> [ER:3322]	ERREUR RÉGL SUPPT RÉRÉGL ROUL ARRIÈRE <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3A42]
PANNE AJUST. AUTO SUR TÊTE C <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:2921]	ERREUR SCANNAGE: RÉRÉGLER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATR</i> [ER:3331]	OBLIQUE, AVANT RÉRÉGLER ROULEAU <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3A51]
PANNE AJUST. AUTO SUR TÊTE M <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:2923]	ERREUR SCANNAGE: RÉRÉGLER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATR</i> [ER:3332]	OBLIQUE, ARRIÈRE RÉRÉGLER ROULEAU <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3A52]
PANNE AJUST. AUTO SUR TÊTE CC <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:2924]	LEVIER DÉGAGEMENT OUVERT, FERMER LE LEVIER [ER:3A11]	ROULEAU VIDE CHARGER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3A61]
PANNE AJUST. AUTO SUR TÊTE MC <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:2925]	ERREUR RÉGL SUPPT RÉRÉGL ROUL AVANT <i>VOIR GUIDE UTILISATR</i> [ER:3A21]	NON SÉLECTIONNABLE RETIRER SUPPRT ACTUEL [ER:3A71]
PANNE AJUST. AUTO SUR TÊTE J <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:2926]	ERREUR RÉGL SUPPT RÉRÉGL ROUL ARR <i>VOIR GUIDE UTILISATR</i> [ER:3A22]	OBLIQUE, AVANT RÉRÉGLER ROULEAU <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3A81]
INCIDENT CHARIOT : DRT RÉRÉGLER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3311]	ERREUR RÉGL SUPPT SUPPT INCOMPATIBLE <i>VOIR GUIDE UTILISATR</i> [ER:3A31]	OBLIQUE, ARRIÈRE RÉRÉGLER ROULEAU <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3A82]
INCIDENT CHARIOT :GA RÉRÉGLER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3312]	ERREUR RÉGL SUPPT SUPPT INCOMPATIBLE <i>VOIR GUIDE UTILISATR</i> [ER:3A32]	INCIDENT1, ROUL AVANT RETIRER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3B11]
ERREUR SCANNAGE: RÉRÉGLER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3321]	ERREUR RÉGL SUPPT RÉRÉGL ROUL AVT <i>VOIR GUIDE UTILISATR</i> [ER:3A41]	INCIDENT1, ROUL ARR RETIRER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3B12]

Message d'erreur		Message d'erreur		Message d'erreur
INCIDENT2, ROUL AVT RETIRER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3B21]		INCIDENT7, FIN DE RL RETIRER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3B71]		ENCRE J VIDE CHARGER CARTOUCHE D'ENCRE [ER:4636]
INCIDENT2, ROUL ARR RETIRER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3B22]		LAME COUT BLOQUÉE DÉPLACER LAME MANUELLEMENT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3C11]		ENCRE N VIDE REEMPLIR ENCRE [ER:4641]
INCIDENT3, ROUL AVT RETIRER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3B31]		COUV HAUT OUVERT FERMER COUVERCLE. [ER:3D11]		ENCRE C VIDE REEMPLIR ENCRE [ER:4642]
INCIDENT3, ROUL ARR RETIRER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3B32]		COUV AVANT OUVERT FERMER COUVERCLE [ER:3D12]		ENCRE M VIDE REEMPLIR ENCRE [ER:4643]
INCIDENT4, ROUL AVT RETIRER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3B41]		BOUT DÉCHET PLEINE /NON INSTALLÉE <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:4621]		ENCRE CC VIDE REEMPLIR ENCRE [ER:4644]
INCIDENT4, ROUL ARR RETIRER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3B42]		ENCRE N VIDE CHARGER CARTOUCHE ENCRE [ER:4631]		ENCRE MC VIDE REEMPLIR ENCRE [ER:4645]
INCIDENT5, ROUL AVT RETIRER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3B51]		ENCRE C VIDE CHARGER CARTOUCHE ENCRE [ER:4632]		ENCRE J VIDE REEMPLIR ENCRE [ER:4646]
INCIDENT5, ROUL ARR RETIRER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3B52]		ENCRE M VIDE CHARGER CARTOUCHE ENCRE [ER:4633]		INCIDENT 8, ROUL PRISE RÉENROULER SUPPORT APPUY PR RÉRÉGLER [ER:4B11]
INCIDENT6 ROUL AVT RETIRER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3B61]		ENCRE CC VIDE CHARGER CARTOUCHE ENCRE [ER:4634]		ERREUR SCSI <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:1271]
INCIDENT6, ROUL ARR RETIRER SUPPORT <i>VOIR GUIDE UTILISATEUR</i> [ER:3B62]		ENCRE MC VIDE CHARGER CARTOUCHE ENCRE [ER:4635]		

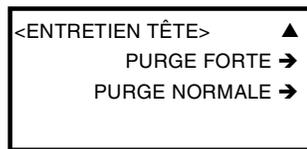
Arbre de menus



Depuis
MENU



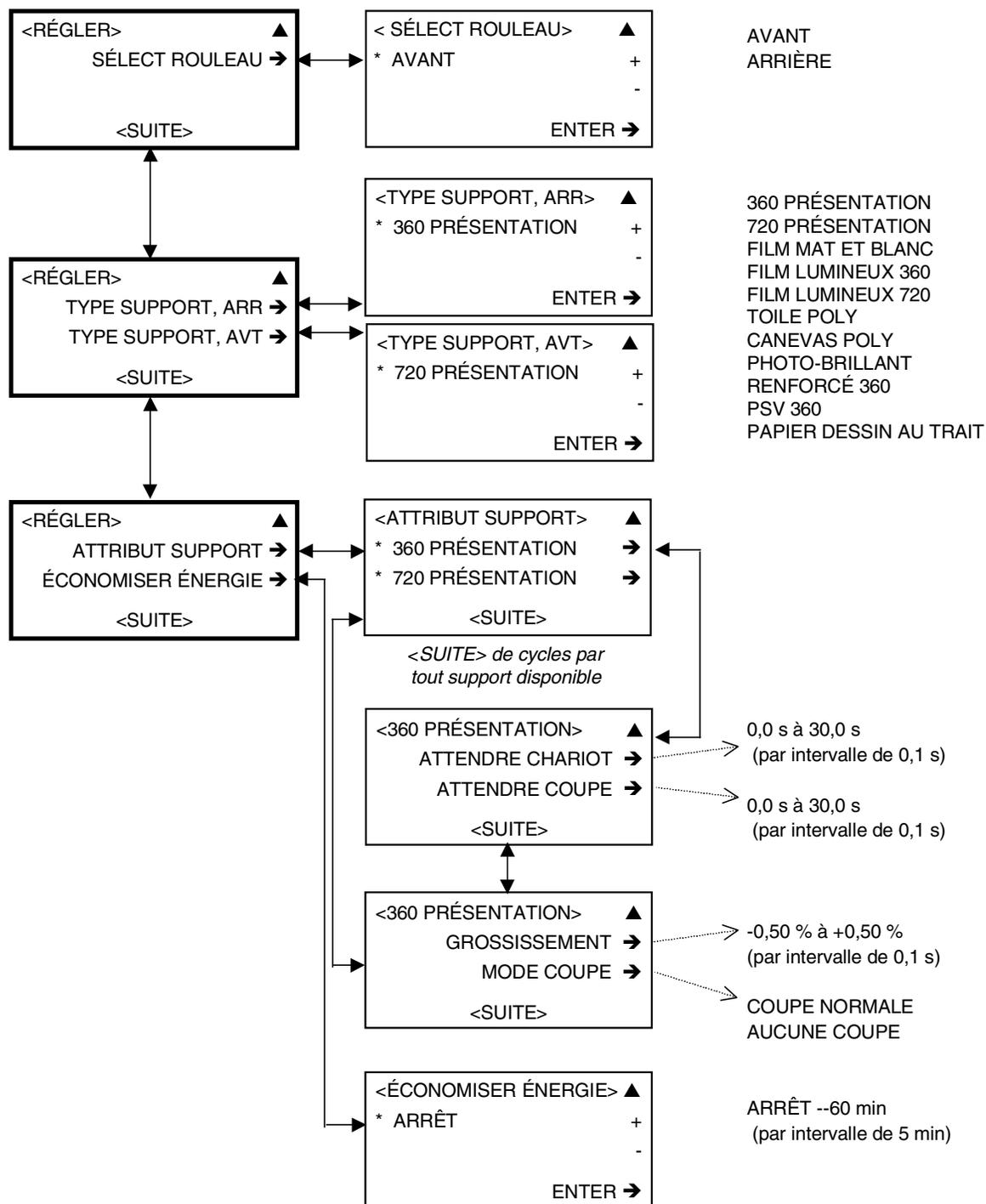
Depuis
ENTRETIEN TÊTE



Depuis
COUPER
*Coupe le support
Aucune autre option*

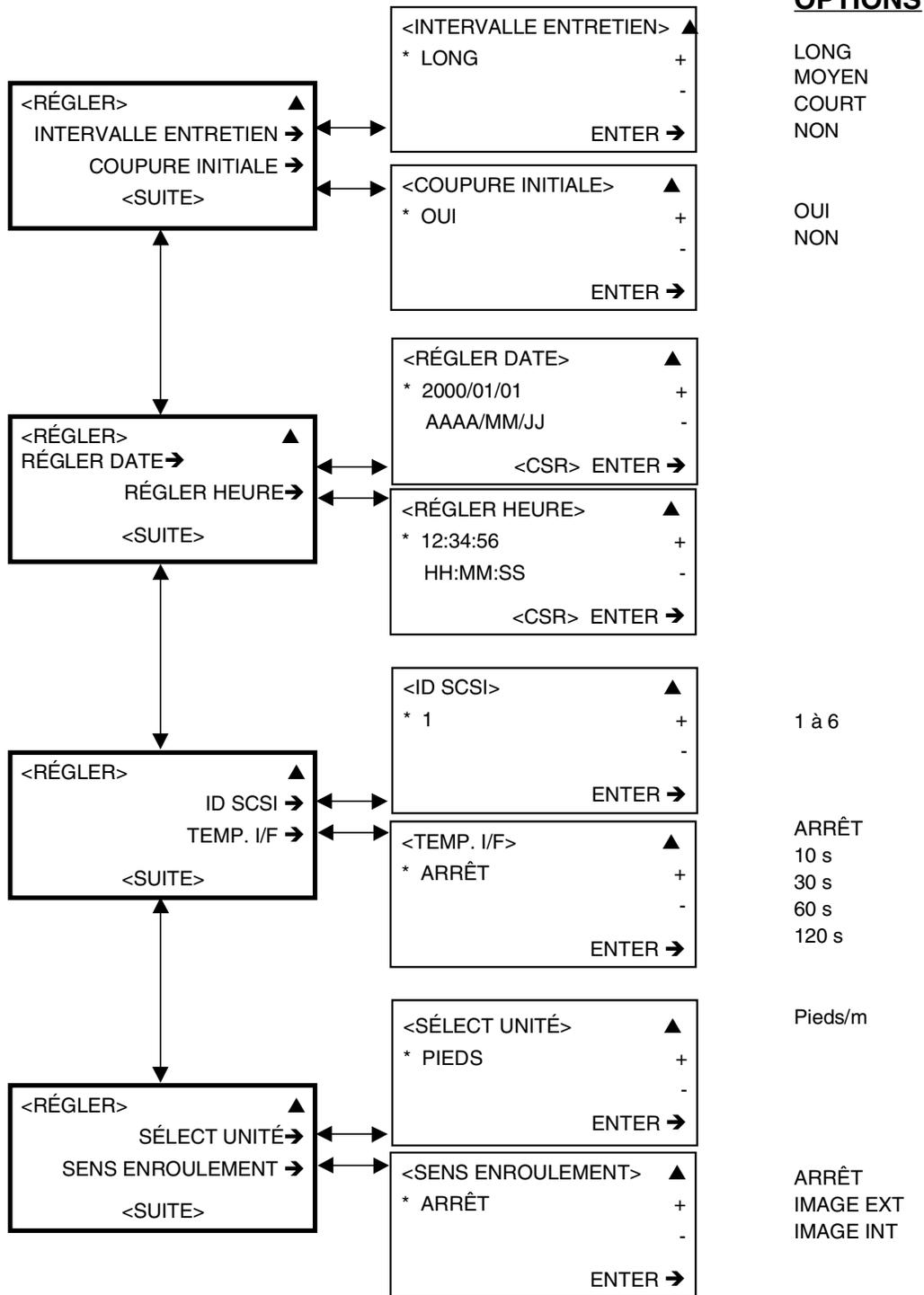
Menu RÉGLER – détaillé

OPTIONS

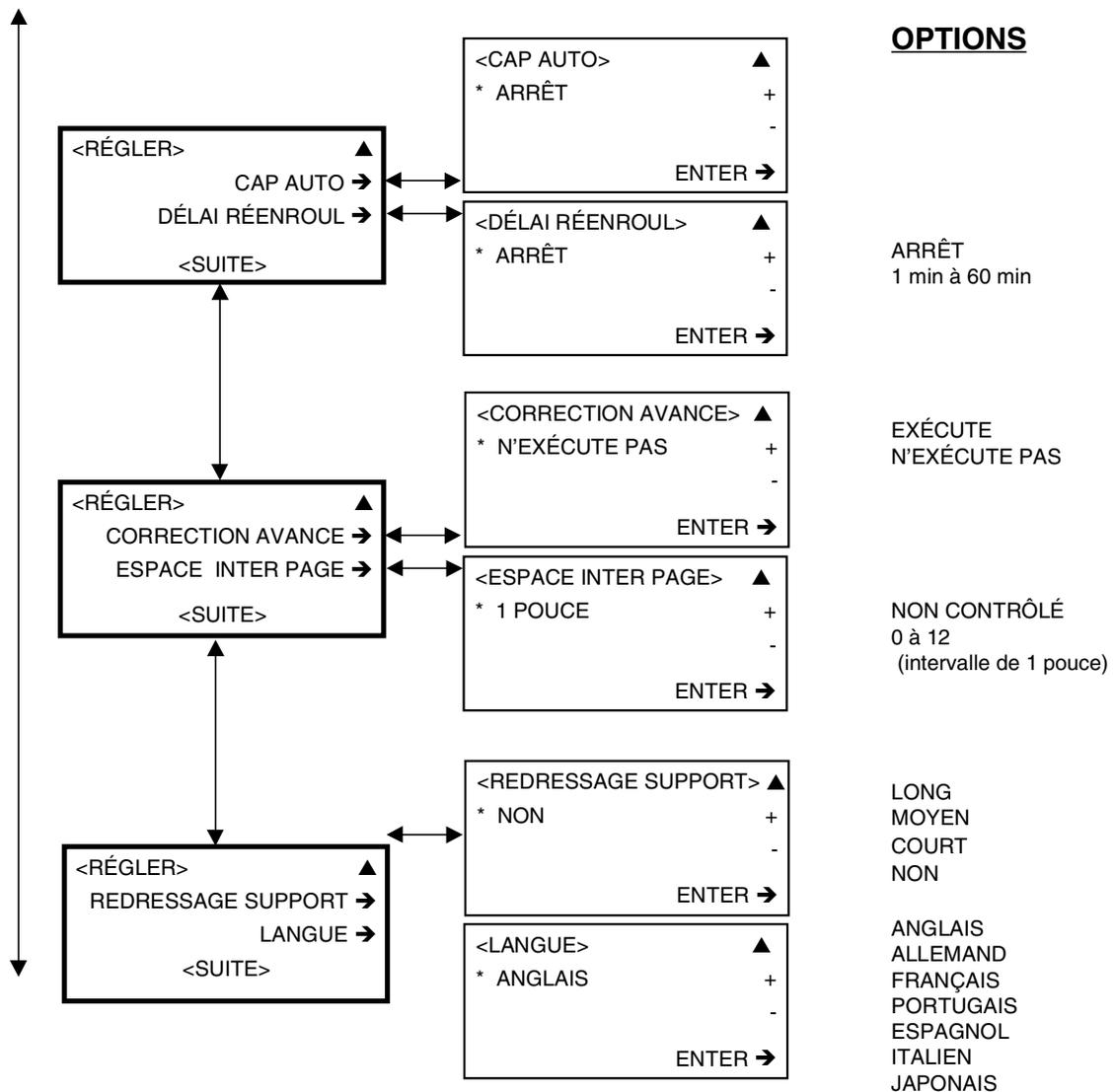


Remarque : les supports suivants N'ont PAS l'option ATTENDRE COUPE parce qu'ils doivent être coupés manuellement : Toile poly, Canevas poly, Renforcé 360 et PSV 360. De plus, le MODE COUPE est visible pour ces supports, mais est désactivé automatiquement et ne peut pas être modifié.

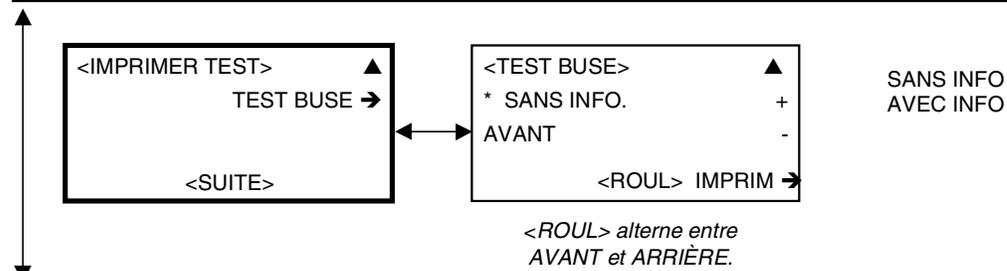
Menu RÉGLER – détaillé (suite)



Menu RÉGLER – détaillé (suite)



Menu IMPRIMER TEST



Vers menu **ENTRETIEN TÊTE**

Menu ENTRETIEN DES TÊTES

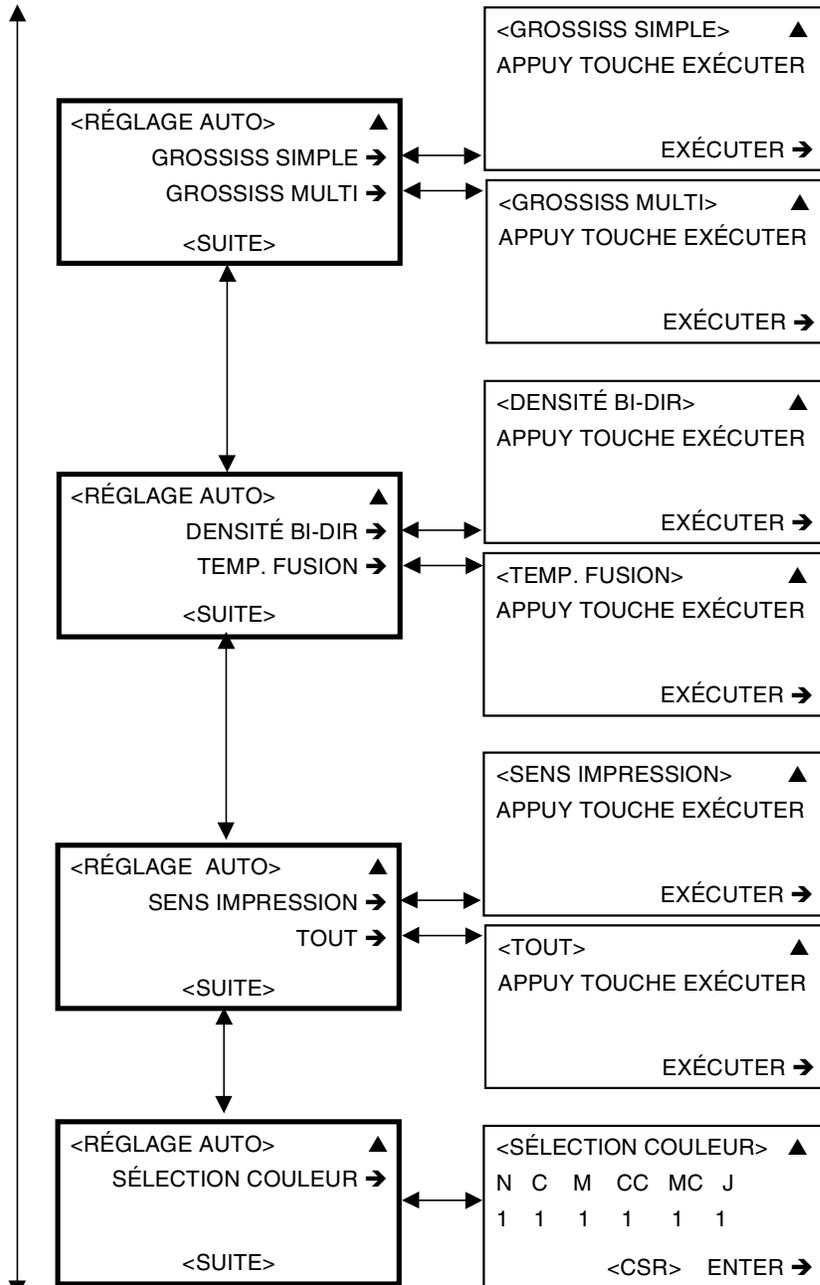
Depuis menu Imprimer test



OPTIONS

Aucune option – exécute automatiquement quand FORTE ou NORMALE est sélectionné.

Menu RÉGLAGE AUTO

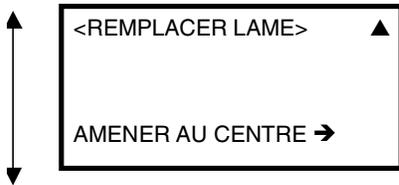


Aucune autre option

Vers menu Remplacer lame

Menu REMPLACER LAME

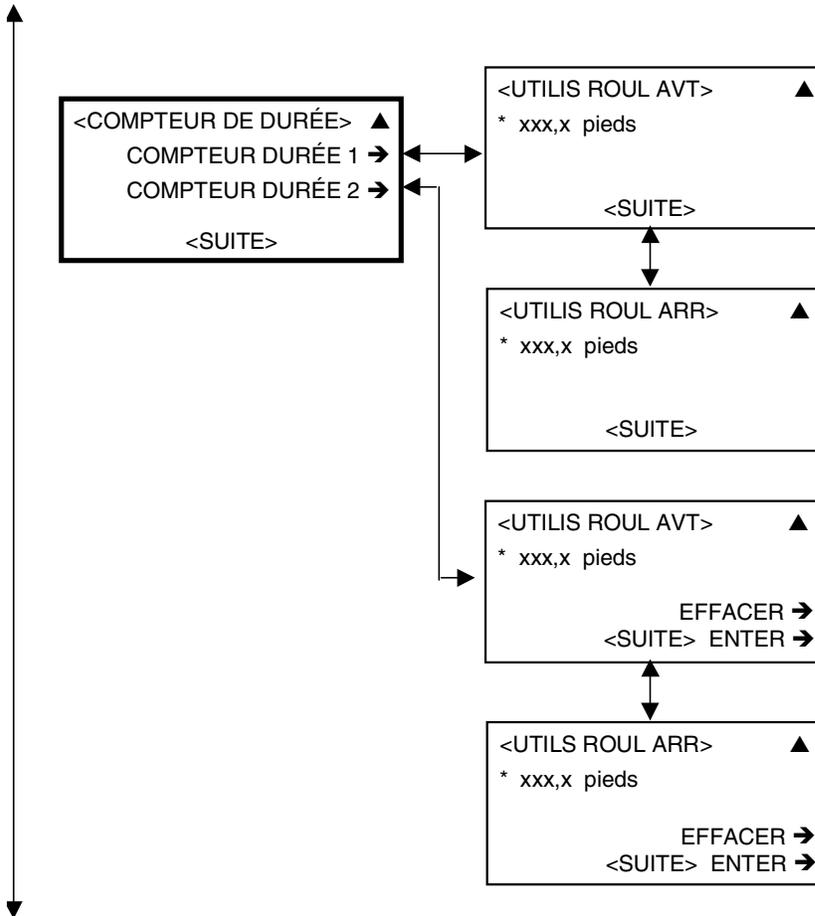
Depuis menu Réglage auto



OPTIONS

Aucune autre option

Menu COMPTEUR DE DURÉE



Vers menu RÉGLER